



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Seengen und die Region

10/2021



Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

erismann

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

GEMEINDE  SEENGEN

Gemeindekanzlei Seengen

Unt. Gerbiweg 6

5707 Seengen

Telefon: 062 767 63 10

E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch

Web: www.seengen.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	07.00 – 14.00	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu), Cornelia Suter (csu), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Sylvie Minnig (Wyental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 12.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2021: 21 698
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.

Klimaneutrale Produktion

 klimaneutral gedruckt
Nr.: OAK-ER-11826-02442
www.oak-schwyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

08., 15., 22. und 29. Oktober 2021

Papiersammlung

09. Dezember 2021

Häckseldienst

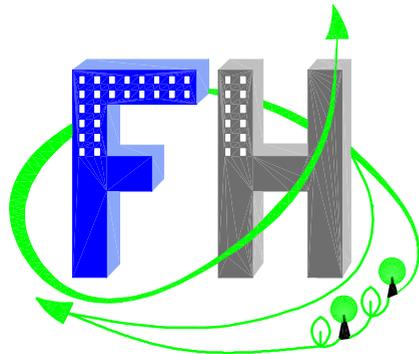
14. Oktober 2021

Gemeindeversammlung

19. November 2021

Feiertage

24. Dezember 2021



Fischer Dieter Hauswartungen
Moosgasse 8
079 778 84 68 5617 Tennwil
fischer-hauswartungen@bluewin.ch



Stalkt uns auf
Facebook
& Instagram!

Ihr Maler im Seetal – für farbige Augenblicke

seetalmaler.ch | hallo@seetalmaler.ch | 079 766 52 77

 immo consult
lindenmann

Ihr persönlicher Mehrwert
im Seetal und Freiamt

vermarkten | bewerten | verkaufen

Per sofort zu vermieten von Privat:

Sehr schöne Eigentumswohnung an guter Lage im steuergünstigen Seengen (77%).

Frisch gestrichen/renoviert, ruhig, wunderbar besonnt, nahe zu Dorfkern, See und Naherholung. Ideal für Ruhesuchende und ältere Menschen.

immo consult lindenmann
5616 Meisterschwanden

056 664 70 10

www.ic-lindenmann.ch

Aus dem Gemeinderat



Liebe Seengerinnen und Seenger

Der Gemeinderat bedankt sich bei der Seenger Bevölkerung herzlich für die schöne Bestätigung und Wiederwahl des Gesamtrates. Sie schenken uns damit erneut Ihr Vertrauen – besten Dank! Dies ist selbstverständlich Ansporn, uns weiterhin engagiert und zukunftsgerichtet zum Wohle von Seengen und seiner Bevölkerung einzusetzen.

Ich freue mich, Ihnen mit meinen Zeilen wiederum einen kurzen Einblick zu aktuellen Themen aus meinen Ressorts zu verschaffen.

Schule

Bereits stehen wir mitten im Schuljahr 2021/22. Trotz einiger personeller Veränderungen schätzen wir uns glücklich, auch dieses Schuljahr mit einem vollständigen und kompetenten Lehrerkollegium gestalten zu können. Dies ist auch im Aargau keinesfalls selbstverständlich. Die Schule Seengen beschäftigt im laufenden Schuljahr übrigens 80 Lehrpersonen, welche 653 Schülerinnen und Schüler aus 9 Gemeinden unterrichten.

Neue Führungsstrukturen der Aargauer Volksschulen

Die kommunale Führungsstruktur der Aargauer Volksschule wird per 1. Januar 2022 neu organisiert. Die Aufgaben und Kompetenzen der Schulpflege werden neu dem Gemeinderat übertragen, die Schulpflege entfällt. Der Gemeinderat über-

nimmt die Gesamtverantwortung für die Schule. Die Entwicklung und Führung der Schule über Strategie und Finanzen erfolgt somit künftig aus einer Hand.

Zusammen mit Schulpflege und Schulleitung hat der Gemeinderat die neuen Führungsstrukturen erarbeitet und verabschiedet. Es wurde das Organigramm angepasst, Pflichtenhefter (Schuladministration, Schulleitung, Ressort Bildung, Bildungsrat und Gemeinderat) überarbeitet oder neu erstellt und ein Zuständigkeits- und Delegationsreglement erarbeitet. Ziel in Seengen war es, eine schlanke und leistungsfähige Schulführung zu Gunsten eines weiterhin attraktiven Schulstandortes und eine starke Bildung zu ermöglichen.

Vorab wurde die operative Führung durch die Schulleitung wo immer möglich und sinnvoll mit zielgerichteter Delegation gestärkt und Entscheidungsverfahren damit verkürzt. Ebenso wurden Aufgaben und Kompetenzen an das Ressort Bildung delegiert, dieses wird künftig stärker in die Schulführung eingebunden und trägt damit eine grössere Verantwortung.

Zur Unterstützung und Entlastung steht dem Ressort Bildung und dem Gemeinderat neu ein Bildungsrat zur Seite. Der neuen Kommission wird künftig der Leiter Ressort Bildung vorstehen. Der Gemeinderat hat mit Eva Lüscher, Christoph Leimgruber und Sandro Lasen sehr kompetente Personen in den Bildungsrat gewählt. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit.

Bereits ab Jahresbeginn wird das erarbeitete Organisationsmodell auf seine Alltagstauglichkeit hin geprüft. Wir sind überzeugt, gut aufgestellt und gerüstet zu sein – und sollten im Laufe der Zeit, Feinjustierungen sinnvoll oder notwendig werden, kann diese der Gemeinderat einfach und zeit-nah vornehmen.

Bibliothek

Mitte September feierte unsere Bibliothek ihr 70 jähriges Bestehen mit einem Tag der offenen Tür. Gegründet von zwei Lehrpersonen mit einem Bücherkapital von rund 20 Büchern hat sich die Bibliothek – dank den in all den Jahren überaus engagierten Bibliothekarinnen – zu einem beachtlichen «Unternehmen» entwickelt. Unsere Bibliothek bietet aktuell während ihren Öffnungszeiten eine Auswahl von rund 13'875 Büchern, Hörbüchern, Zeitschriften, DVDs und den Zugang zu 14'383 elektronischen Medien. Dieses Angebot nutzen 450 (zählende) Kunden, beziehungsweise es bestehen 1'120 Benutzerkonten (inkl. Lehrpersonen und Schüler). Stolze 37'800 Ausleihen im Jahr werden von unserem Bibliotheksteam bewältigt, also aus- und wieder eingecheckt, kontrolliert und eingeräumt, erinnert usw. An dieser Stelle nochmals herzlichen Dank dem ganzen Team für das Engagement und das attraktive Angebot.

Jugendarbeit

Bereits am 1. Juni startete die offene Jugendarbeit Seengen. Diese wird im Sinne einer Übergangslösung durch den Verein für Jugend und Freizeit VJF in Wohlen geleitet. Als Jugendarbeiter in Seengen ist Andrej Lehmann tätig.

Gemeindenachrichten

Unsere offene Jugendarbeit ist im Schillinghaus beim Schulhausareal stationiert und spricht Jugendliche ab Oberstufe an. Die Angebote richten sich vor allem an den Bedürfnissen der Jugendlichen. Andrej Lehmann ist jeweils am Donnerstag und einmal pro Monat am Samstag vor Ort. Wir sind sehr erfreut über die bereits sehr gute Resonanz bei den Jugendlichen, aber auch von den positiven Rückmeldungen der Schule. Leider sind die räumlichen Verhältnisse im Schillinghaus sehr eingeschränkt, was ein Angebot gerade in den kommenden Wintermonaten erschwert. An vereinzelten Samstagen ab Oktober soll daher wiederum die bereits in früheren Jahren durchgeführte, offene Turnhalle angeboten werden.

Die Jugendkommission hat den Auftrag, die Jugendarbeit neu aufzugleisen und eine langfristige Lösung – allenfalls mit einer regionalen Vernetzung oder Einbindung – zu erarbeiten.

Ich wünsche Ihnen eine gesunde, farbenfrohe und warme Herbstzeit!

Hannes Bopp
Gemeinderat Seengen
Schule | Jugend | Sport

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Gemeindeversammlung

Der Gemeinderat hat die Traktandenliste der Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung vom 19. November 2021 wie folgt verabschiedet:

Einwohnergemeindeversammlung

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 04. Juni 2021
2. Projektierungskredit von Fr. 44'000.– für das Infrastrukturgebäude «Brestenbergbad»
3. Bruttokredit von Fr. 390'000.– für die Fassadensanierung der Liegenschaft Burgturm
4. Bruttokredit von Fr. 445'000.– für die Werkleitungssanierungen im Rötlenweg
5. Bruttokredit von Fr. 1'210'000.– für die Sanierung der Neugasse und des nördlichen Teils des Schmittenwegs inkl. Werkleitungen
6. Bruttokredit von Fr. 213'000.– als Kostenanteil der Einwohnergemeinde Seengen für die Verlegung der Einmündung der Brestenbergstrasse in die Unterdorfstrasse
7. Budget 2022 mit einem Steuerfuss von 72%
8. Verschiedenes und Umfrage

Ortsbürgergemeindeversammlung

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 04. Juni 2021
2. Budget 2022
3. Verschiedenes und Umfrage

Neubau Schulhaus

Die Baubewilligung für den Neubau des Schulhauses konnte erteilt werden. Sofern das Submissionsverfahren problemlos verläuft, soll mit den Bauarbeiten im November 2021 begonnen

werden. In der ersten Bauphase werden die Velo-stände verlegt, die Burgturmscheune sowie der Pavillon zurückgebaut und die Schulprovisorien erstellt. Der Baustart des neuen Schulhauses ist für März 2022 geplant.

AEW-Energiebatzen

Die AEW Energie AG hat die Plattform «AEW-Energiebatzen» lanciert. Vereine, Institutionen und Organisationen, die sich mit Projekten in den Bereichen Kultur, Sport und Freizeit, Forschung und Entwicklung sowie Soziales engagieren, können eine finanzielle Unterstützung von bis zu 5000 Franken gewinnen. Damit will die AEW das Aargauer Vereinsleben aktiv unterstützen und Projekte fördern, die den Aargau noch attraktiver machen. Bis am 14. Oktober können sich Vereine unter www.aew-energiebatzen.ch kostenlos registrieren und Projekte selbständig erfassen. Ab dem 15. Oktober beginnt die Abstimmungsphase, in der jede und jeder täglich für sein Herzensprojekt abstimmen kann.

Steuern 2021

Im September werden die Verfallsanzeigen für die provisorischen Kantons- und Gemeindesteuern verschickt. Darauf ist ersichtlich, welche Summe bereits bezahlt oder dem Konto gutgeschrieben worden ist. Ein Restbetrag ist bis 31. Oktober 2021 zu begleichen.

Die provisorischen Rechnungen beruhen auf den Einkünften, die in der Vergangenheit erzielt wurden. Wenn sich Ihre finanzielle Situation im Jahr 2021 verändert hat, haben Sie die Möglichkeit, die

Rechnung beim Gemeindesteuernamt anpassen zu lassen (steueramt@seengen.ch; Tel. 062 767 63 20).

Sollten Sie nicht in der Lage sein, die provisorischen Steuern fristgerecht bis zum 31. Oktober 2021 zu begleichen, nehmen Sie bitte frühzeitig vor dem Fälligkeitstermin mit der Abteilung Finanzen (finanzverwaltung@seengen.ch, Tel. 062 767 63 30) Kontakt auf, damit eine Ratenzahlung oder eine Stundung vereinbart werden kann.

Im November 2021 werden die offenen Steuern gemahnt. Bitte beachten Sie, dass die Mahnungen kostenpflichtig sind. Besteht im Januar 2022 noch ein Ausstand, kann dieser ohne weitere Ankündigung betrieben werden.

Der Gemeinderat dankt für die rechtzeitige Bezahlung der Kantons- und Gemeindesteuern.

Abfallentsorgung

Es kommt immer wieder vor, dass Kehrichtsäcke bereits vor dem Abfuhrtag bereitgestellt und dann von Tieren aufgerissen werden. Den zerstreuten Kehricht einzusammeln, ist äusserst unangenehm. Die Bevölkerung wird ersucht, die Kehrichtsäcke erst am frühen Morgen des Abfuhrtags bereitzustellen.

Drittmeldepflicht Vermieter

Die Einwohnerkontrolle macht darauf aufmerksam, dass Personen, die Wohnraum vermieten oder verwalten, Untermieterverhältnisse abschliessen oder anderen Personen während

mindestens 3 aufeinander folgenden Monaten oder 3 Monate innerhalb eines Jahres Logis geben, gemäss § 10 Abs. 1 RMG (Register- und Meldegesetz) verpflichtet sind, ein-, um- und wegziehende Personen innert 14 Tagen der Einwohnerkontrolle (gemeindekanzlei@seengen.ch) zu melden. Meldepflichtig sind auch Adressänderungen innerhalb eines Gebäudes.

Erteilte Baubewilligungen

Géraldine und Julian Perrenoud, Seengen, für den Ausbau des Dachraums mit 2 Lukarnen, Gebäude Nr. 1258, Parzelle Nr. 3094, Stoffelgasse
4. Regina Sommer, Seengen, für den Ersatz des Balkons und Pergola, Gebäude Nr. 1100, Parzelle Nr. 3269, Weingartenstr. 47.
Völkl Immobilien GmbH, Seengen, für die Umnutzung des Gewerberaums im EG in 4 Gewerberäume und Gewerberaum im 1. OG zu einer Wohnung, Gebäude Nr. 1607, Parzelle Nr. 2749, Schilfweg 1.
Katharina Ryser, Seengen, für den Umbau des Obergeschosses, Gebäude Nr. 116, Parzelle Nr. 2537, Neugasse
4. Einwohnergemeinde Seengen für den Anbau eines Materialdepots, Gebäude Nr. 1407, Parzelle Nr. 313, Musterplatz.
Einwohnergemeinde Seengen für den Abbruch der Gebäude Nr. 100, 333, 1550 – 1552 und den Neubau eines Schulhauses, Parzelle Nr. 1241, Schulstrasse/Egliswilerstrasse.
Stiftung Etuna Friedberg, Seengen, für einen Bauwagen auf Rädern für Schulraumerweiterung (temporär), Gebäude Nr. 5880, Parzelle Nr. 1873, Sarmenstorferstrasse 31.

Vereine

Bibliothek

Montag geschlossen; Dienstag, 17.00 – 19.00 Uhr; Mittwoch, 9.30 – 11.30 Uhr; Donnerstag, 9.30 – 11.30 Uhr; 17.00 – 19.00 Uhr; Freitag, 9.30 – 11.30 Uhr; Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr. Während der Schulferien nur samstags geöffnet. Infos: www.seengen.biblioweb.ch

Boniswil–Seengen Basket

Training Damen 1: Dienstag, 19.00 – 20.30 Uhr, MZH Seengen; Freitag, 19.30 – 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Donnerstag, 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen; Samstag, 10.30 – 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Montag, 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: www.boniswilbasket.ch

Elternkreis Seengen

Infos: Marcella Lüthi, 062 777 61 00, m.luethi@elternkrisseengen.ch, www.elternkrisseengen.ch

Feuerwehrverein Seengen

Infos: Urban Stadlin, Präsident, Engestrasse 24, 5704 Egliswil, 062 777 29 15, stadlinse@bluewin.ch

Frauenverein Seengen

Infos: Christine Schär, Präsidentin, chr.schaer@bluewin.ch, www.frauenvereinseengen.ch

Frauenturnverein Seengen

Turnzeiten: Montag, 18.00 – 19.00 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/Stretching, offen für alle; Montag, 20.00 – 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Dienstag, 20.15 – 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mittwoch, 20.00 – 22.00 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Erika Rihner, 062 775 07 16,

079 759 48 76, erika.rihner@gmx.ch, www.ftvseen-gen.ch

Freilichttheater «De Ring vo Hallwyl»

Im Juni 2023. Infos: 079 357 23 86, www.freilicht-theater-seetal.ch

Guuggenmusik Sompfguugger

Infos: praesi@sompfguugger.ch, www.sompfguugger.ch

Gesellschaft zum Falken und Fisch

Förderverein von Museum und Schloss Hallwyl. Präsident: Max Albrecht Fischer, Riedweg 16, Seengen, 079 640 73 87, brecht@fischer-taeschler.ch. Während der Schloss-Saison (April bis Oktober) jeweils am ersten Sonntag des Monats, 10.30 – 12.00 Uhr Stammtisch im Schlosscafé

Gewerbeverein Seetal

Infos: Franz Roth, Präsident, 079 657 12 80, www.gv-seetal.com

Jodlerchörli Seengen

Wir proben jeweils am Mittwochabend, 20.00 – 22.00 Uhr im Musikgrundschulzimmer Haus 5 der Schule Seengen. Infos: Ueli Fischer, 062 777 10 05, au.fischer@bluewin.ch

Jugendarbeit Seengen

Infos: www.jugendarbeit-seengen.ch

Kleintierzüchterverein Seengen und Umgebung

Infos: Martin Urech, Präsident, Seefeldstrasse 28, 5616 Meisterschwanden, martin-urech@bluewin.ch

Kirchenchor

Die Proben sind jeweils donnerstags, 20.00 – 21.45 Uhr im Kirchgemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Yvonne Siegrist, 062 777 04 50

Krabbelgruppe Seengen

Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr. Im Schulungsraum der Alesa, Anmeldung erforderlich. Infos: Pamela Barbieri, 056 664 05 60, p.barbieri@elternkrisseengen.ch

Kynologischer Verein Seetal

Infos: Bea Sager, 076 522 76 43, www.kv-seetal.ch

Landfrauenverein

Infos: Ursula Bruder, Egliswilerstrasse 36, 5707 Seengen, 062 767 90 99, 079 441 24 21, ursula-bruder@bluewin.ch

Männerturnverein Seengen

Training, Mittwoch, 20.00 – 22.00 Uhr. Infos: Gehrig Hansruedi, Präsident, 079 213 84 10, www.mtvseen-gen.ch

Musikgesellschaft

Spielen Sie ein Blasinstrument und möchten Sie in der Musikgesellschaft Seengen (Brassband) mitspielen? Gesamtproben Donnerstag, 20.15 Uhr in der Aula in Seengen. Vor Konzerten und Auftritten auch Dienstagabend 20.15 Uhr. Infos: Daniel Hausser, 079 505 52 49, www.mgseengen.ch

Natur- und Vogelschutzverein Seengen

Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für be-

drohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: www.natur-im-seetal.ch

Pfadi Hallwyl

Jeden zweiten Samstag spannende Aktivitäten für Kinder ab 4 Jahren bis Jugendliche. Infos: www.pfadi-hallwyl.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Am **15. Oktober, 19. November, 17. Dezember** um 11.45 Uhr im Restaurant Rebstock. An- und Abmeldung: Ruth Bruder, 062 777 26 01. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burghaldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, lenzburg@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag – Freitag, 8.00 – 11.30 und 14.00 – 16.00; Ortsvertretung: Ruth Bruder, 062 777 26 01 und Brigitte Streit, 062 777 42 62

Samariterverein

Infos: Maja Sandmeier, Präsidentin, 062 777 24 59, majasandmeier@bluewin.ch, www.samariter-seengen.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags, 14.00 – 17.00 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, 062 777 46 33,

Vereine – Fortsetzung

franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seniorenturner Seengen

Training, Mittwochnachmittag, 16.30 – 17.30 Uhr in der Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Neumitglieder ab 65 Jahren sind bei uns herzlich willkommen. Infos: Bruno Kronenberg, Altweg 6, 5707 Seengen, 079 541 18 34, brunokronenberg@gmx.ch

Seniorenturnerinnen Seengen

Turnen, Mittwochnachmittag, 15.00 – 16.00 Uhr in der Turnhalle 3. Ganzheitliches sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von Mobilität. Wir freuen uns über Neumitglieder. Infos: Romy Piller, 062 777 27 59, romy.piller@bluewin.ch

Spielgruppe Seengen

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, 8.30 – 11.00 Uhr. Infos: Pamela Barbieri, 056 664 05 60, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Sport Club Seengen

Clubhaus: Hat nun an jedem Spiel auf dem Musterplatz geöffnet. Gesucht: Spielerinnen für Damenmannschaft, Training Montag und Mittwoch, 19.30 – 21.00 Uhr, plus Match am Wochenende, ab 16 Jahren. Spieler für Seniorenmannschaft (30+), Training Mittwoch, 19.30 – 21.00 Uhr, plus Match am Wochenende. Infos: scseengen@gmail.com, www.scseengen.ch

Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Martin Fischer, 079 698 69 15 oder Patrick Fischer, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

Sportschützen Seengen

Training von Mitte März bis Ende September. 300m, Donnerstagabend; 50m Kleinkaliber, Mittwochabend und Samstagvormittag. Infos: www.sportschuetzen-seengen.ch

TonArt

Gesangsprobe, Mittwochabend, 20.00 – 22.00 Uhr in der Aula der Schulanlage. Während der ordentlichen Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Dave Würmli, 062 775 06 35, davewuermli@gmx.ch, www.tonart-seengen.ch

Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Neumitglieder sind herzlich willkommen. Infos: Marina Heusi, 079 566 21 27, marina.heusi@magicseven.ch, www.tc-hallwilersee.ch

Trachtengruppe Seengen

Tanzprobe, Mittwoch, 20.15 – 22.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Infos: Andrea Fischer, 062 777 10 05, au.fischer@bluewin.ch

Turnverein

Die Damen trainieren am Donnerstag, die Herren am Dienstag und am Freitag. Wir bieten wöchentlich KiTu (ab Kindergarten) und Jugi (ab 1. Klasse) an. Alle Turnzeiten und weitere Infos sind auf unserer Webseite zu finden: www.tvseengen.ch. Präsident: Christian Büchli, Boniswilerstrasse 14, 5707

Seengen, praesi@tvseengen.ch

Verein «Alte Schmitte»

Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Vermietung: Nelli Ulmi, 062 777 10 14. Infos: Jörg Bruder-Berli, Präsident, 062 777 42 06, vereinalteschmitte@bluewin.ch

Verein Hammerschmiede Seengen

Gruppenbesuche der restaurierten, historischen Schmiede mit dem grössten wassergetriebenen Hammerwerk der Schweiz, kann auf Voranmeldung besucht werden. Infos: Jörg Leimgruber, Präsident, 062 777 25 68, www.hammerschmiede-seengen.ch

Verein «Jass-Events.ch»

Infos: 076 723 00 06, www.jass-events.ch

Volley Seetal

Wer Lust auf Volleyball hat, ist bei uns genau richtig. Ob jung oder alt – ob Crack oder Beginner, auf allen Altersstufen bieten wir Trainings und Meisterschaftsteilnahme in Seengen sowie Seon an: Kids,

Juniorenbereich: U13 – U23; Damen: 2. – 4. Liga; Herren: 4. Liga und verschiedene Mixed-Gruppen. Infos: Janina Kästli, Präsidentin, praesidium@volleyseetal.ch, www.volleyseetal.ch

VVS Verkehrsverein Seengen

Infos: www.verkehrsverein-seengen.ch

Wald-/Naturspielgruppe Sarmentorf und Umgebung

Montag und Dienstag, 13.30 – 16.30 Uhr; Mittwoch, 9.00 – 12.00 Uhr im Rietenbergwald. Infos: Annette Hächler, 062 777 15 31, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, www.wald-spielgruppe.ch

Waldspielgruppe Seengen

Montag und Dienstag, 8.45 – 11.45 Uhr im Wald von Seengen. Infos: Pamela Barbieri, 056 664 05 60, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

Reformierte
Kirche Boniswil Egliswil
Hallwil Seengen

Röm.-kath. Pfarrei Bruder Klaus, Fahrwangen Meisterschwanden Seengen

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarreibruderklaus.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Entsorgungsstation Gerbi

Montag, 9.30 – 11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00 – 18.00 Uhr; Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr

Altglas

Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

Altkleider

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi oder am Sammeltag, **23. Okt.**

Altmittel

Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

Altöl/Fett

Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

Altpapier/Karton

Jeweils donnerstags: **9. Dez.** Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrriechtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Aluminium

Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

Ast- und Strauchanlieferung

Annahme nur von 15.00 bis 16.00 Uhr in der

Entsorgungsstation Gerbi. Jeweils samstags: **16. Okt., 13. Nov.**

Autobatterien, Pneus

Sind den Lieferanten zurückzugeben

Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Bauschutt

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

Elektrogeräte

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Gifte, Chemikalien, Medikamente

Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

Grünabfuhr

Jeweils freitags: **1./8./15./22./29. Okt., 5./12./19. Nov., 3. Dez.** Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in

Normcontainern oder in Bündeln von max. 200 cm Länge und einem Gewicht bis 30 kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen

Grünabfuhr-Jahresvignette:

bis 240 Liter	CHF	130.00
bis 800 Liter	CHF	380.00

Gebührenmarken:

Bündel (max. 200 cm Länge bis 30 kg)	CHF	11.00
Grüncontainer (bis 240 Liter)	CHF	11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

Grüngut

Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

Grüngutanlieferung

Jeweils samstags: **9./23. Okt., 6./20. Nov. 4. Dez.** beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich

Häckseldienst

Jeweils donnerstags: **14. Okt., 11. Nov.** Am Vorabend des Häckseltages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient

Kehrriechtabfuhr

Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der

Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrriechtsäcke am Morgen der Sammelstage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen

Grundgebühren:

Haushaltsgebühr jährlich	CHF	25.00
--------------------------	-----	-------

Gebührenmarken:

Gebührenmarken rot bis 8 kg	CHF	2.20
-----------------------------	-----	------

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

Offizielle Kehrriechtsäcke/Containerplomben:

Containerplombe bis 800 Liter	CHF	31.00
Kehrriechtsäcke 110 Liter	CHF	3.90
Kehrriechtsäcke 60 Liter	CHF	2.20
Kehrriechtsäcke 35 Liter	CHF	1.40
Kehrriechtsäcke 17 Liter	CHF	0.80

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)

Kerzenresten, Korkzapfen

Entsorgungsstation Gerbi

Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Mäuseschwänze

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30

elkona

elektro kontrollen nafzger

- Periodische Kontrollen
- Sicherheitsnachweise
- Schlusskontrollen
- Abnahmekontrollen

quellenweg 14 5616 meisterschwanden
tel. 056 667 44 00 fax 056 667 44 08
info@elkona.ch www.elkona.ch
raymond nafzger nate! 079 307 59 67

...für Ihre Sicherheit

Jetzt im Angebot
Herbstpflanzen

15. November
bis 20. November
**Adventsaus-
stellung** in Seon



5503 Schafisheim
Bettenthal 4
062 891 85 40

5703 Seon
Seetalstrasse 103
062 775 20 10



Physiotherapie & MTTZ Bugmann

Sylvia Bugmann

Medizinisches Trainings und Therapie Zentrum

PHYSIOTHERAPIE • TRAINING • MASSAGE

NEU: ATEM-THERAPIE (long Covid / Prophylaxe)



- Rasche Termine
- Grosser Erfahrungsschatz
- Familiäres Unternehmen
- Mental Coaching

Mitglied: • physioswiss • SFGV *****Medical Center

MTTZ AG • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • www.mttz.ch

Entsorgung – Fortsetzung

bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.00 bis 18.00
Uhr

Nespresso-Kapseln

Entsorgungsstation Gerbi

PET

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungs-
station Gerbi

Polystyrol-Schaumstoffe

Entsorgungsstation Gerbi

Schuhe

In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation

GerbiSperrgut

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

Stahlbüchsen

Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungs-
station Gerbi

Tierkadaver

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von
13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00
Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr

Herbstmarkt Seengen

Dienstag, 2. November 2021



- Warenmarkt
- Landmaschinenmarkt
- Kinderkarussell



Das Covid-19 Schutzkonzept ist zu beachten.

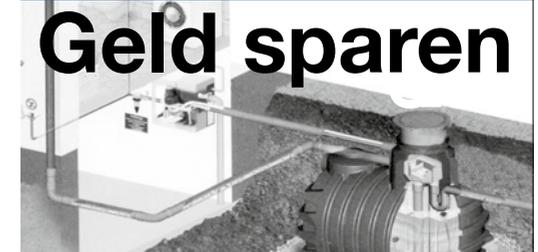
AM

AM Watershop AG

Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
Gartenartikel / Baukeramik
Breiten 80, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

Mit Regenwasser-Nutzung

Geld sparen



Besuchen Sie unsere Ausstellung

Jörg Bruder

Gemeinderat und Gemeindeammann

Susanne Rölli

Gemeinderätin

weiter im Gemeinderat

FDP
Die Liberalen**«Herzlichen Dank für Ihre Stimme
und das uns geschenkte Vertrauen»****WIDENMATT**

Ein Juwel am Hallwilersee

Fantastische Eigentumswohnungen **Beinwil am See**
Verwirklichen Sie Ihren Wohntraum!**Letzte verfügbare 4½-Zimmer Wohnung – CHF 770'000.– Jetzt zugreifen!****omit** WO IMMOBILIEN
ZU HAUSE SIND.044 746 31 31 – www.widenmatt-beinwil.ch

Das erste Cabrio-Restaurant der Schweiz

Der Eichberg, eines der beliebtesten Ausflugsziele der Region, bekommt ein neues Gebäude. Der Neubau ist das erste Cabrio-Restaurant der Schweiz. In einer monatlichen Serie begleiten wir die aussergewöhnliche Baustelle.

(dcb) – «Am 6. Oktober wird die Bodenplatte betoniert», Eli Wengenmaier erklärt mit Freude die Grossbaustelle auf dem Eichberg. Nächsten Sommer wird das spezielle Restaurant fertig gebaut sein – es ist das erste Cabrio-Restaurant der Schweiz. «Die ganze Fensterfront kann mechanisch im Boden verschwinden», erklärt Wengenmaier. Ein Fenster-Element ist gut 4,3 Meter breit und 3,2 Meter hoch. Es sind gut 26 Meter Fenster, welche im Boden versenkt werden. Auch das Dach verschwindet wie durch Zauberhand. Wengenmaier blickt auf die Baustelle: «Hier wird gerade der ganze Keller für die Fensterfront gebaut.» Im Mai erst wurde mit dem Rückbau des gut 150 Jahre alten Gebäudes begonnen. «Die Bausubstanz war schlecht und die Räume zu klein. Schon nur die Kühlzellen unterzubringen, war unmöglich, darum haben wir uns für einen Neubau entschieden», erklärt der 45-jährige Geschäftsführer. Das neue Cabrio-Restaurant besticht nicht nur durch das Restaurant, sondern auch die Genuss-Manufaktur, die Küche und auch die Bankettsäle sind auf dem neusten Stand und vor allem nachhaltig und energiearm. Momentan arbeitet das ganze(!) Team des alten Restaurants mit fast dem ganzen Material aus dem alten Gebäude im Provisorium. Es fehlt also den Gästen auch in der Bauphase an nichts und auch das Chalet für geschlossene Gesellschaften ist offen. Der Baufortschritt kann auch jederzeit online via Webcam auf www.eichberg-cabrio.ch verfolgt werden.



Aussenansicht mit der versenkbaren Fensterfront.



Die Terrasse des neuen Cabrio-Restaurants.



Eli Wengenmaier vor der Baustelle des neuen Restaurants.

Der Frauenverein feierte mit den Seenger Jubilarinnen und Jubilaren

Die Seenger Einwohnerinnen und Einwohner, die ihren 80. oder 85. Geburtstag feiern, werden einmal im Jahr vom Frauenverein Seengen zu einer gemütlichen Geburtstagsfeier eingeladen.



(Eing.) – Aufgrund der letztjährigen Pandemie-bedingten Absage wurden in diesem Jahr vier Jahrgänge eingeladen. 23 Jubilarinnen und Jubilare folgten der Einladung ins Kirchgemeindehaus. Ein grosser, herzlich geschmückter Tisch, viele selbstgebackene Kuchen und Dessertkreationen sowie Kaffee, Tee und ein Glas Wein luden zum gemeinsamen Feiern ein. Schon bald entstand eine festliche und fröhliche Stimmung unter den Gästen.

Zu jeder Geburtstagsfeier gehörte auch eine Ansprache. Gemeinderätin Susanne Rölli weilte unter den Gästen und überbrachte die besten Glückwünsche des Gemeinderats Seengen. Ihre lieben Worte zum runden Geburtstag und zum schönen Alter wurden von den Anwesenden sehr geschätzt. Den musikalischen Teil übernahmen SchülerInnen der Kreismusikschule Seengen. Die Schwyzerörgeli-Klasse spielte verschiedene unterhaltsame Stücke mit diesem originellen Musikinstrument. Die



Jubiläumsgäste genossen das Konzert von Herzen und spendeten grossen Applaus. Die sympathische Ansagerin inklusive der Vorstellung der einzelnen Musikanten rundeten das gelungene Konzert ab. Der Frauenverein bedankte sich bei allen mit einem süssen Präsent.

Nach der musikalischen Unterhaltung blieb noch genügend Zeit für angeregte Gespräche an den Tischen. Der feierliche Sonntagnachmittag wurde sehr genossen. Draussen regnete es und es bestand kein grosses Bedürfnis für den Heimweg. Das Konzept mit viel Gemütlichkeit, Herzlichkeit und Qualität ist bestens geglückt. Der Frauenverein durfte viel Lob bei der Verabschiedung entgegennehmen.

Schon bald ist der Frauenverein wieder im Einsatz. Bei den Seniorennachmittagen der Kirchgemeinde Seengen ist der Verein zuständig für die Bewir-



tung der Anwesenden. Ebenso wurde in Zusammenarbeit mit Pfarrer Jan Niemeier ein unterhaltendes Programm für fünf Nachmittage in den Wintermonaten zusammengestellt. Der erste Treff wird am Dienstag, 9. November 2021 stattfinden. Die Programme werden in den nächsten Tagen verschickt. Die Nachmittage sind konfessionsneutral, alle Seniorinnen und Senioren sind herzlich eingeladen. Es besteht eine Zertifikatspflicht.

Mehr Informationen zum Verein sowie die weiteren Aktivitäten sind auf www.frauenvereinseengen.ch zu finden. Neumitglieder sind jederzeit



herzlich willkommen. Möchten Sie sich gerne ehrenamtlich engagieren? HelferInnen für die Senioren-Nachmittage können sich direkt bei der Verantwortlichen, Frau Sylvia Büchli, seniorentreffs@frauenvereinseengen.ch, melden.



12 Jahre
Bestattungen SonnentalSONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schachtler

Ihr Spezialist auch für Seebestattungen

Bestattungen Sonnental

Ruth Schachtler GmbH

Neue Bahnhofstrasse 14 | 5737 Menziken

Reinacherstrasse 2 | 5712 Beinwil am See

Hinterdorfstrasse 235 | 5728 Gontenschwil

062 772 20 20

www.bestattungen-sonnental.ch

bestattungensonnental@bluewin.ch

Wir sind während 24 Stunden an 7 Tagen die Woche mit Herz und Zeit persönlich für Sie da.

| FENSTER
| TÜREN
| INNENAUSBAU
| MÖBEL
| KÜCHEN


W. WÄLTI AG
 Schreinerei

Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm

Tel. 062 776 11 29

info@schreinerei-waelti.ch

www.schreinerei-waelti.ch



ihre  **garten welt**

Gartenarbeiten aller Art.

 www.ihregartenwelt.ch

Aus Ihrem Schnappschuss entsteht ein Bild

Drei Jahre gibt es sie schon. Die CuPNet-photo-art-Galerie. Ein Jubiläum – und ein Grund, die Seenger Firma mit der auffälligen Galerie und dem grossen Schaufenster etwas genauer kennen zu lernen.



(csu) – Überall an den Wänden hängen edle Bilder. Es sind Fotos, geschossen von Peter Mettler, gedruckt auf unzählige, verschiedene Materialien. «Wir können auf fast alles drucken, was sauber und flach ist», verrät der Fotograf. «Diese Rose da beispielsweise ist auf Glas gedruckt», verrät der Künstler. Daneben steht ein Bild, welches auf ein Stück Holz geprintet wurde, ein weiteres auf Folie, Leinwand, Alu-Dibond und vielem mehr ... «Einmal haben wir einen Oldtimer auf eine rostige Stahlplatte drucken lassen. Das war ein Erlebnis. Zuerst mussten wir die Platte zuschneiden und dann richtig rosten lassen. Danach haben wir sie unter den Drucker gelegt», erzählt Peter Mettler mit einem Schmunzeln im Gesicht. Man merkt es den beiden Eigentümern an – nein, man spürt förmlich die Liebe zu den Fotos und das Herzblut, das in jedem einzelnen Auftrag steckt. «Die Leute machen

heute so viele Fotos mit dem Handy», sagt Carol Hochuli, «da ist es doch schade, wenn diese einfach in einem Ordner auf dem PC vergessen werden.» Vom professionellen Fotoshooting über die reine Fotobearbeitung bis hin zum Ausliefern und sogar Aufhängen der Bilder bietet CuPNet alles an. «Wir machen auch Kundenberatungen, beispielsweise mit einer Fotomontage vom Bild im eigenen Wohnzimmer, wo es später hängen soll. So kann der Kunde die richtige Grösse für sein Wunschbild bestimmen», erklärt Carol Hochuli. Das ist aber auch gerade die einzige Fotomontage, die Peter Mettler macht: «Klar überarbeite ich die Fotos von Kunden auf deren Wunsch und korrigiere die Helligkeit oder die Farben, soweit dies möglich ist. Für unsere Kunden mache ich das sehr gerne und hole aus jedem Foto das Maximum heraus.»

ELEKTRO HOLLIGER

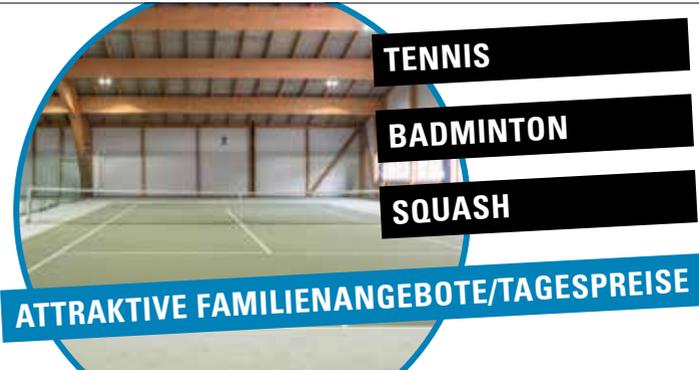
ENERGIE + KOMMUNIKATION

Fabrikweg 11, 5707 Seengen
062 777 07 07
info@elektro-holliger.ch
www.elektro-holliger.ch

Ladenöffnungszeiten
Mo+Do 14.00–18.30 Uhr



Sport- und Freizeitzentrum
TELLIMATT
6287 Aesch LU
Telefon 041 917 31 00
www.tellimatt.ch



TENNIS

BADMINTON

SQUASH

ATTRAKTIVE FAMILIENANGEBOTE/TAGESPREISE

Top Online-Bericht im August



Die Zeitung
mit Mehrwert



6952 interessierte Leser

Fröhliche Rockabilly-Party in der Pinte

dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

Erntedank in der reformierten Kirche Seengen



(Eing.) – Wie schön: So viele Besucherinnen und Besucher folgten dem Einläuten der Kirchenglocken und feierten am Sonntagmorgen, 12. September 2021, im Rahmen des Schutzkonzeptes Erntedank in der reformierten Kirche Seengen. Es war ein generationenübergreifender und berührender Anlass mit ganz kleinen Kindern anlässlich einer Taufe, mit den jüngeren Kindern aus dem «Fiire met de Chliine» und den bereits etwas grösseren Kindern und jugendlichen Hilfsleiterinnen und Hilfsleitern aus dem «Kolibri». Gemeinsam

mit dem mehrstimmigen Kirchenchor, unter der Leitung von Christa Peyer, wurden einige wunderschöne Lieder gesungen. Ein kurzes Erzähltheater der Kolibri-Kinder zur Geschichte «Danke für das Brot», mit viel liebevoll gestalteter Dekoration und tollen Requisiten, bereicherte die Feier zusätzlich. Coronabedingt etwas anders als in anderen Jahren, und dennoch gemütlich und wertvoll, konnte im Anschluss draussen noch mit Brot und Most auf das Erntedankfest miteinander angestossen werden.

Grosses Angebot rund um Ihren geliebten Vierbeiner

Der etwas spezielle und exklusive PET-SHOP
mit Hundesalon an der Pilatusstrasse 47A, Reinach

Mo. – Fr.: 08.00 – 11.30 Uhr / 13.30 – 18.30 Uhr
Sa.: 08.00 – 16.00 Uhr durchgehend

062 55 88 123 / 079 940 46 90



Mit
Hundesalon





Fahnengotte Jolanda Holliger und Fahnengötti Brecht Fischer walten ihres Amtes.

Freischaren: Jetzt gehts mit Vereinsfahne ins Manöver

Die Seenger Vereinsfahnen haben Zuwachs erhalten. Schtärne feuft! Die Freischarenkommission Seengen gehört nämlich ab sofort zu einem fahnentragenden Verein im Dorf. Anfang September konnte bei der Waldhütte auf dem Tanzplatz zur historischen Fahnenweihe geschritten werden.

(tmo.) – Dass Traditionen – und namentlich das Freischarenmanöver – in Seengen einen hohen Stellenwert geniessen, zeigte die Aufwartung, welche Seengerinnen, Seenger, Vereinsdelegationen, Freunde der Freischarenkommission, der Sicher-



heitszug der Freischaren Lenzburg, Feldprediger, Kanoniere, ehemalige Generäle und natürlich der immer noch amtierende Befehlshaber, Il Grandioso Adriano Capo di Gerbiverdi y Geranio y Tagetas, an diesem denkwürdigen Abend machten. «110 Personen haben sich für diesen feierlichen Anlass angemeldet», wie Stephan Büchli sagte und sich nicht nur über die neue Vereinsfahne freute, sondern auch über die Blutauffrischung in den eigenen Reihen. Die Freischaren seien jetzt zweifellos gut aufgestellt. Siegeshungrig waren sie ja schon immer. Allerdings hat in der Vergangenheit das letzte Quentchen Glück immer gefehlt, um als Sieger vom Platz gehen zu können. Nun: Die neue Vereinsfahne in den Farben Rot und Schwarz, dem Seenger Adler,



Alles war aufgegleist für ein würdiges Fest, bei welchem Björn Bachmann als Freischarenfährich eine wichtige Funktion hatte.

einer Kanone, den Kadetten und den Mauern des Schloss Hallwyl auf weissem Grund sollte nun den nötigen Aufwind geben. Mehr noch: Sie verpflichtet und wird zweifellos von Erfolgsdruck begleitet sein. Nicht zuletzt auch deshalb, weil auch durch Gemeindeammann Jörg Bruder in seiner Grussbotschaft mit dem Rückblick auf die Entstehung des Kadettenwesens im Aargau, endlich der längst fällige Sieg beim nächsten Manöver 2024 gefordert wurde. Ansonsten mit Restriktionen zu rechnen sei, wie er bestimmt sagte.

Es sei ein wunderschöner und herrlicher Tag, so Fahnengötti und Mitinitiant Brecht Fischer. Es sei aber gleichzeitig auch ein trauriger Tag, weil die Freischaren diesen denkwürdigen Anlass nicht auf dem schönen Dorfplatz Mitten in Seengen, sondern wie Zigeuner versteckt im Wald feiern müssen. Man habe es bisher einfach nicht geschafft, das Dorf zu erobern. Nun: Mit der richtigen Einstellung und natürlich mit der neuen, durch grosszügige Sponsoren finanzierte Vereinsfahne im Rücken, sollte dem ersten Manöver-Erfolg der Freischaren eigentlich nichts im Wege stehen. Entscheidend wird aber auch beim nächsten Manöver 2024 die Taktik sein. Diesbezügliche Pläne konnten nach dem von der MG Seengen musikalisch begleiteten Fahnengruss beim anschliessenden Essen der Grillgüggeli und bei einem feinen Freischarentropfen ausgiebig geschmiedet werden.





**Sorgen Sie vor.
Damit Ihre Finanzen auch in Zukunft gesund bleiben.**

Stefan Studer, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 767 90 09, stefan.studer1@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobiliar.ch/reinach

die Mobiliar

1204769

Fahrschuel für'd Region us dä Region

- ⇒ für Kat. B Handgeschaltet & Automat
- ⇒ für Refresher & Kontrollfahrten
- ⇒ für Fahren im Alter
- ⇒ **NEU Kat. B/E**



mike's Fahrschule
Schilfweg 3 5703 Seengen
079 341 17 51 www.lenkpunkt.ch



blanc

- | Kachelöfen
- | Cheminées
- | Tiba-Kochherde
- | Keramische Plattenbeläge
- | Natursteinarbeiten

- | **Ofen- und Cheminéebau AG**
- | Neulenstrasse 4, 5703 Seon
- | Telefon 062 775 15 86
- | pblanc@blanc-ofenbau.ch
- | www.blanc-ofenbau.ch



**pflegeprivat gmbh –
Zu Hause besser Leben**

Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich **mit Pflege und Betreuung rund um die Uhr**. Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde **rechnet direkt mit der Krankenkasse ab**.

pflegeprivat gmbh
Muhenstrasse 11
5036 Oberentfelden

Tel. 062 772 18 18
info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch

Buba sagt: Ich bin doch auch noch da, meine Hilfe zählt!



MTV Seengen «Spätsommer-Turnfahrt»

Der Start zur diesjährigen MTV Seengen «Spätsommer-Turnfahrt» erfolgte am ersten Samstag im September. Meteorologischer Herbstanfang ... nichts dergleichen. Sonne-Sommer pur und durstige Kehlen bis zum Schluss.



(Eing.) – Eine ansprechende Turnerschar machte sich ab Seengen in südwestlicher Richtung auf den Weg, mit dem Ziel, ein angeschriebenes Haus Namens «Trolerhof». Mit dem Schiff ging es zuerst nach Beinwil am See. Bereits auf dem Schiff gab es eine erste kleine Stärkung, denn der Aufstieg vom Seeufer her über das Gebiet Pflingstacker war nicht ohne. Oben in der Lüscher angekommen, war es nur noch ein Katzensprung bis zur Zieldestination. Wie gesagt: Bei herrlichem Spätsommerwetter genossen wir die voralpine Höhe. Reges Treiben im und um den Trolerhof verkürzte uns die Zeit. Nach einem feinen Essen, mit allem

was dazugehört, war die Zeit gekommen, um den Heimweg anzutreten. Die einen hatten noch Startschwierigkeiten und die anderen warteten noch auf den Blitz einschlag, weil sie den obligaten Stumpfen nicht in Gang brachten. Wie auch immer, zu Fuss ging es Richtung Menziken, danach mit dem Bus nach Beinwil am See, wo wir den Zug nach Boniswil nahmen. In Seengen angekommen, war es schon wieder an der Zeit, den Durst zu stillen. Langsam aber sicher löste sich die Turnerschar auf. Die Spätsommerturnfahrt vom MTV Seengen wird uns noch lange in guter Erinnerung bleiben. Vielen Dank an den Organisator ... to be continued.

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch 03. November

Redaktionsschluss
Freitag, 29. Oktober, 12.00 Uhr

Tagesaktuell sind wir weiterhin auf
www.dorfheftli.ch

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

Wohn Art
Inhaber Marcel Sax

www.wohn-art.ch



Bodenbeläge Parkett Insektenschutz

Vorhänge / Plissee Beschichtungen Polsterei

Lindenmattstrasse 10
5616 Meisterschwanden

056 670 11 77
info@wohn-art.ch






MOSTTAGE UND HERBSTMARKT

**Herbstgenuss
auf dem Seetaler
Wasserschloss**

16.–17. OKTOBER 2021
JEWELS 10 – 17 UHR



www.schlosshallwyl.ch

Buvette als neues Brestenbergbad

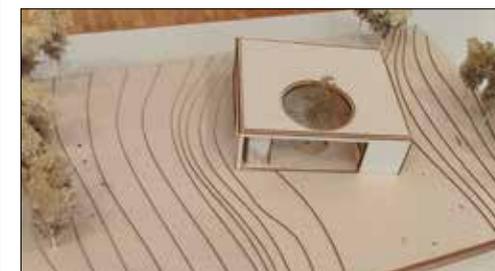
Jetzt ist bekannt, wie das neue Brestenbergbad aussehen soll. Das Seenger Architekturbüro RP Architekten hat die Ausschreibung gewonnen. Die Eröffnung soll im Frühjahr 2023 sein.



Die Architekten des Siegerprojektes: Benjamin Finkbeiner (l.) und David Röstli.

(dcb) – «Wir sind unglaublich stolz!» David Röstis Augen strahlen. Zusammen mit Benjamin Finkbeiner gewann er die Ausschreibung des neuen Brestenbergbades. «Das Projekt war nicht alltäglich und schwierig», erklärt Finkbeiner. Nur gerade 100m² gross durfte das Gebäude werden, nur einstöckig und der Abstand zu Wasser und Wald war auch festgelegt. Speziell am Siegerprojekt ist sicher der Baum, welcher mittig aus dem Gebäude ragt. «Es war eigentlich eine spontane Idee, einen Baum in die Mitte zu setzen – und das ist das Resultat», schmunzelt Röstli. Die Gebäudehülle

ist aus Beton. «Da haben wir geschaut, dass Vandalen keinen grossen Schaden anrichten können», erklärt Röstli. Es gibt neben den WC-Anlagen noch Garderoben und Duschen, und eben den Kiosk. «So wie früher bei der legendären Frau Bohler gibt es Wähen, Kägi Fret oder Cola», schmunzelt Gemeindeammann Jörg Bruder. Geplant ist die Eröffnung dann für den Sommer 2023. Man rechnet mit Baukosten von knapp einer halben Million Franken. «Zuerst muss aber die Herbstgemeinde den Planungskredit von Fr. 44'000 beschliessen», erklärt Bruder.



70-Jahr-Jubiläum Bibliothek Seengen



(Eing.) – Gerne blicken wir auf eine gelungene Jubiläumsfeier anlässlich des 70-jährigen Bestehens der Bibliothek Seengen zurück. Ein bunter Strauss an verschiedenen Unterhaltungen bot sich den zahlreichen Besuchern bei schönstem Herbstwetter am Samstagmorgen, 18. September. Bei den Kindern sorgte eine «Mohrenkopfschleuder» sowie ein Glücksrad für viel Spass und gute Laune. Grosser Andrang herrschte auch bei den Glitzer-Tattoos und nicht zuletzt zauberte der Ballon-Wettbewerb jedem grossen und kleinen Teilnehmenden ein Lächeln ins Gesicht. Besonders freuten sich auch die drei glücklichen Gewinner*innen des Buchstabenwettbewerbes, welche ihren Hauptpreis nach einer herzlichen Ansprache entgegen nehmen durften.



Für eine besondere, sogar spontane Überraschung sorgten die Tambouren-Musikschüler*innen, die in flottem Tempo ihre Rhythmen zum Besten gaben. In ungezwungener, lockerer Atmosphäre wurde während des Apéros viel geplaudert und gelacht. Musikalische Umrahmung erhielt der Anlass durch Klavierschüler*innen unter der Leitung von Sabine und Sven Bachmann, sowie auch durch das Duo Bachmann höchstpersönlich! Hierfür nochmals ein grosses Dankeschön für die klangvolle Unterstützung! Ebenso bedanken wir uns bei Gemeinderat Hannes Bopp für seine Präsenz und Wertschätzung sowie bei allen Gästen für ihr Kommen und Mitfeiern an diesem wunderschönen Morgen.

Rückblick Jugendkulturtag

Bei herrlichem Spätsommerwetter fand am 11. September 2021 der siebte regionale Jugendkulturtag JUKUTA in Beinwil am See statt. Die regionalen Jugendarbeitsstellen Beinwil-Birrwil, Seon, Seengen, Lenzburg, Möriken-Wildegg und Lotten bündelten erneut ihre Ressourcen und ermöglichten 52 Jugendlichen einen Tag voller Spannung, Action und neuen Erfahrungen.



(Eing.) – Der Andrang war dieses Jahr so gross, dass leider nicht allen Jugendlichen ein Platz angeboten werden konnte. Dies spricht für den Erfolg dieses tollen Projekts und es soll auch weiterhin einen fixen Bestandteil der regionalen Zusammenarbeit ausmachen und stets auch im Angebot erweitert werden.

Sechs abwechslungsreiche Workshops lockten dieses Jahr wieder die Jugendlichen an. Die Nähe zum See erlaubte es, diesen Tag für einmal von anderen Wellen bestimmen zu lassen. Mit den Surfbrettern stürzten sich die jungen Surfer in die Fluten und meisterten ihren Ritt mit Balance und Ausdauer. Die sommerlichen Temperaturen machten einen Sturz ins Wasser zu einer wohltuenden Abkühlung. Ins Schwitzen hingegen kamen die Jugendlichen, welche den Parkour-Workshop absolvierten. Ein erfahrener Workshopleiter vermittelte Techniken, wie alltägliche Hindernisse geschmeidig überwunden werden können. Eine Etage

weiter unten konnten Erfahrungen in der traditionellen waffenlosen Selbstverteidigung Ju-Jitsu gesammelt werden. Die Jugendlichen lernten, wie man sich gekonnt aus unangenehmen Situationen befreien kann und sich selber schützt. Doch nicht nur aus Umklammerungen mussten sich die Teilnehmenden herauswinden. Im Rap-Workshop wurden ihnen die Basics beigebracht, wie man sich wortgewandt ausdrückt und sich Gehör verschaffen kann. Künstlerisch ging es auch beim Graffiti-Workshop zu und her. Es entstanden bunte Meisterwerke und auch die Künstlerinnen und Künstler bekannten Farbe. Farbenfroh wurde auch in der Drink-Küche gewerkelt. Süsse und saftige Drinks waren ein willkommener Durstlöcher.

Für das leibliche Wohl sorgte neben einem kleinen Zvieri auch das gemeinsame Znacht. Hörnli und Ghacktes scheinen als traditionelles Gericht gut zu diesem Anlass gepasst zu haben. Eine Fotobox mit Selbstauslöser hielt in den Pausen die Stimmung und die glücklichen Gesichter fest.

Die Mitarbeitenden der regionalen Jugendarbeitsstellen schauen auf einen gelungenen und tollen Tag zurück. Ein grosses Dankeschön geht an dieser Stelle an die Valiant Bank, welche als Hauptsponsor diese schönen Erinnerungen ermöglicht hat. Auf ein Weiteres.



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Zutritt nur mit Covid Zertifikat und QR Code, Ausweiskontrolle.

Helga Schneider
Miststück

16. Oktober | 20.00 Uhr



Barbara Hutzenlaub
Grenzenlos

22. Oktober | 20.00 Uhr



Pepe Lienhard
Orchester

30. Oktober | 20.00 Uhr



Berliner Kriminaltheater
Passagier 23

4. November | 20.00 Uhr



Oropax
Testsieger am Scheitel.

28. November | 20.00 Uhr

Mit freundlicher
Unterstützung von:

ews
LocalPower

Hotel & Restaurant
zum Schneggen

we love creative



videoproduktion
homepage
eventmoderation



079 438 32 80
www.dilia.tv



100% natürlich NÄHEN



BERNINA
made to create

Aktion im Schweizer Fachhandel bis
31.12.2021 oder solange Vorrat.

Ihr zertifizierter Fachhändler!



Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee

Neudorfstrasse 2
5734 Reinach

062 771 31 73 – www.rschriber.ch
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf



Sonnige Wanderung auf dem Solothurner Hausberg



(Eing.) – Die Kameradschaft der Frauen vom Club 88 hat unter Corona nicht gelitten, im Gegenteil, die spezielle Situation schweisst noch enger zusammen. Dank WhatsApp bleibt man immer in Kontakt. Geimpft waren diesen Frühling alle und so konnte man draussen einen kurzen Marsch wagen, sogar bei garstigem Wetter. Anschliessend lud irgendwo privat ein gedeckter Tisch mit Kaffee und Kuchen im luftigen Sitzplatz oder bei offenem Garagentor zur Stärkung ein.

Nun aber ist es wirklich wieder einmal Zeit für ein Reisi, schliesslich sind es zwei Jahre her, seit dem letzten Ausflug mit Schifffahrt auf dem Bodensee. Auf den Weissenstein, hiess es, dort kann man gemütlich wandern. Prächtiges Wetter konnten die Frauen geniessen, Sonne pur den ganzen Tag. Die sanfte grüne Hügellandschaft auf dem Weissenstein bot ideale Voraussetzungen zum Wandern, lichte Tannenwälder, Wiesen voller Herbstzeitlosen und Silberdisteln. Auffällig im Jura sind auch die

schön geschichteten Trockenmäuerchen aus gelbem Juragestein. Sie passen wunderbar ins Bild.

Der Kanton Solothurn hatte damals im Jahre 1942, mitten im Krieg, weitsichtig geplant, als die Regierung den Jura unter Schutz stellte und die «Juraschutzzone» verfügte. Gemäss Entscheid sollten keine Bauten mit bloss «luxuriösem Zweck» erstellt werden dürfen und die schöne Gegend verunstalten. Tatsächlich fällt auf, dass Siedlungen von Ferienhäuschen, wie in anderen Regionen, gänzlich fehlen. Dafür kann man den «Berg», wie der Weissenstein bei den Solothurnern heisst, als Freiraum geniessen, seine bewaldeten Flanken, die offenen Juraweiden und vor allem Ruhe und intakte Natur. Gepflegte Gastlichkeit erlebten die Seetalerinnen auf dem «Berg» bei der Einkehr im Berggasthof Sennhaus. Die Clubfrauen waren auf Genussstour, denn auf der Rückreise hatten alle noch Zeit für einen ausgedehnten Stadtbummel in Solothurn.

seit 1980

Ba

Baumann Innenausbau AG
5706 Boniswil

Wir machen Schönes aus Holz.

Tel. 062 777 28 66
www.schreinerei-baumann.ch ...Innenausbau...Möbel...Schränke...Küchen...Bad.....*massgeschreinert*...



S+samariter
Samariterverein Seengen



Nothilfekurs

23. / 27. November 2021
Dienstag, 19.00 - 22.00 Uhr, Samstag, 8.30 - 12.30 Uhr

Kosten: CHF 150
Anmeldung an: Carla Hauser, 079 783 33 73, kurse@samariter-seengen.ch

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung! www.samariter-seengen.ch

«Herzlichen Dank...

**...für die Wiederwahl
und das in mich
gesetzte Vertrauen.»**



Thomas Lindenmann, Gemeinderat und Vizeamman



Gemeindeamann Jörg Bruder und Förster Matthias Bruder bei einer Info-Tafel im Schlattwald. Rechts der höchste Punkt im Bezirk.

Neue Info-Tafeln: Das hat der Seenger Forst zu bieten

Das Seenger Gemeindegebiet hat viel zu bieten. Dazu gehört natürlich speziell auch der Wald. Um Spaziergängern, Wanderern etc. in diesem wunderbaren Naherholungsgebiet auf markante Orte und Sehenswürdigkeiten hinweisen zu können, hat die Ortsbürgergemeinde Forst-Infotafeln herstellen lassen, für welche der Forstbetrieb Rietenberg unter Matthias Bruder verantwortlich war.

(tmo.) – Entstanden sei die Idee in der Corona-Lock-downphase, wie Gemeindeamann Jörg Bruder erklärt. Ausgedehnte Spaziergänge hätten ihn unter anderem auch in die Lenzburger Waldungen geführt, wo er auf ähnliche Informations-Tafeln gestossen sei. Etwas, was in Seengen bisher gefehlt hat. Im Auftrag der Ortsbürgergemeinde und in Zusammenarbeit mit dem Forstbetrieb Rietenberg, der für die gesamte Administration bis hin zur Eingabe des Baugesuchs die Fäden zog, sind nun sieben identische Tafeln produziert worden, welche Anfang September im Schlattwald (4 Stück) und auf dem Seenger Berg (3 Stück) durch den Forstbetrieb aufgestellt wurden und seither einen Überblick über Waldhüttenstandorte, Bänkli, Feuerstellen und markante Orte vorwiegend in den Seenger Waldungen geben. Klar war natürlich,

dass das Schloss Hallwyl als das Aushängeschild schlechthin nicht fehlen durfte. Auch das Schloss Brestenberg fand Aufnahme auf die Infotafel. Danach gehts aber in den Seenger Forst, wo man zum Findling Titistein wandern oder den Vierländerstein, den Fröschenweiher, den Richtplatz oder den Manzenblumenwald erkunden kann. Selbstverständlich wartet Seengen auch mit verschiedenen Aussichtspunkten auf, die im Gebiet Eichberg, Talhof und Neuhof liegen und einen wunderbaren Blick auf See, Berge und das Seetal freigeben. Auch Sportler kommen auf ihre Kosten. So sind auf der Info-Tafeln die drei Strecken des Laufträfts Schlatt zu finden. Und last but not least fehlt auch ein Wald-Knigge nicht, welches mit zehn Tipps für einen respektvollen Waldbesuch und für ein friedliches Nebeneinander plädiert.

Gabrielas

Nail & Bodyart



Nailstudio, Wimpernextensions,
Wimpernlifting, Fusskosmetik
Face & Bodypainting

Schmittengeweg 9
5707 Seengen

www.gabrielas-nail-bodyart.ch
079 485 71 17



R. STEINER AG

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



30% sparen

TEMPUR
A feeling like no other

Feiern Sie mit und profitieren Sie von der Jubiläumsaktion

Kernkompetenz der Marke TEMPUR® ist es seit 30 Jahren, Menschen weltweit Komfort und Unterstützung für einen erholsamen Schlaf zu bieten.

Für Ihr perfektes Schlaferlebnis bietet TEMPUR® zum Jubiläum Highlights aus der Bettenkollektion* mit 30% Rabatt auf den UVP. Feiern Sie mit uns!



Jetzt von unseren tollen Aktionen profitieren
Firmen Bico / Robusta / Tempur / Dormaa



TEMPUR® Boxspring Bett mit starrer Foundation

inkl. 2 x Hybrid Supreme 90 x 200 cm ~~5.990 CHF~~ **3'451 CHF**
inkl. 1 x Hybrid Supreme 180 x 200 cm ~~5.000 CHF~~ **3'500 CHF**



TEMPUR® Boxspring Bett mit motorisierter Foundation

inkl. 2 x Hybrid Supreme 90 x 200 cm ~~6.830 CHF~~ **4'781 CHF**

Aktion gültig bis 30.11.2021 | *TEMPUR® Boxspring Bett 180 x 200 cm, Kopftel «Check» (110 cm Höhe), Stoff, Farbe Grey, Schwabeoptik | Nicht mit anderen Artikeln/Aktionen kombinierbar. Die 100 Tage Umtauschgarantie gilt für diese Angebote nicht. | Alle Preise verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung.

Öffnungszeiten:

Montag 13.30 – 18.00
Di – Do 9.00 – 11.45 / 13.30 – 18.30
Freitag 9.00 – 11.45 / 13.30 – 18.30
Samstag 9.00 – 16.00 durchgehend



www.rhr-moebel.ch

RHR Möbel AG • 5610 Wohlen
Freiämterstrasse 5 • Telefon 056 622 15 15

Herbstgenuss an den Mosttagen auf Schloss Hallwyl

Am Wochenende vom 16. und 17. Oktober 2021 dreht sich auf Schloss Hallwyl alles um den Apfel. Ob frisch, gedörrt oder gepresst: Die herbstlichen Früchte sind in jeder Form ein Genuss. Im Schlosshof bieten regionale Produzenten ihre Produkte an und Kinder können ihren eigenen Apfelsaft pressen. Hinter den Mosttagen und dem Herbstmarkt stehen die Stiftung KLAS und das Museum Aargau.



(Eing.) – Im Innenhof von Schloss Hallwyl stapeln sich Kisten voller saftiger Äpfel. Grosse, kleine, saure Äpfel, süsse, seltene und bekannte Sorten liegen an den Mosttagen in den Kisten der Produzenten.

Besucherinnen und Besucher können diverse Sorten degustieren, sich bei den Standbetreibern über die Herkunft und Besonderheit dieser Früchte informieren und vielleicht ganz neue Sorten entdecken.

Kinder können sich an der beliebten Handpresse selbst versuchen und sich ein Glas Most verdienen. Musikalische Begleitung unterstreicht die Geselligkeit des jährlichen Anlasses und Marktstände mit lokalem Handwerk ergänzen das Programm.

Hochstammbäume und Wildobst

Hochstamm-Obstgärten prägen die Landschaft um den Hallwilersee. Die Stiftung Kultur-Landschaft Aare-Seetal (KLAS) feiert bald ihr 25-jähriges Bestehen. Die Jubiläums-Projektkampagne hat zum Ziel, bis 2025 im KLAS-Perimeter 10 – 15 Naschhecken mit Wildobst und weitere 10 – 15 Biodiversitätsprojekte zur Aufwertung der Kulturlandschaft zu realisieren.

Stände und Aktivitäten 16. und 17. Oktober 2021, 10 – 17 Uhr

- Mostpresse und frischer Most
- Die beliebte Handpresse für Kinder
- Marktstände mit regionalen Produkten
- Handwerk aus dem Seetal
- Informationen über die Tätigkeit und Anliegen der Stiftung KLAS und des Landschaftsschutzverbands Hallwilersee
- Märchen für Klein und Gross, erzählt von Edith Gloor (11 und 13 Uhr)
- Schlossführungen
- Musikalische Unterhaltung durch die Gruppe Strello
- Glücksrad
- Kulinarische Köstlichkeiten

Für die Mosttage müssen über 16-Jährige ein Covid-Zertifikat vorweisen. Es findet eine Eingangskontrolle statt. Infos: www.schlosshallwyl.ch

30
SEIT ÜBER
30 JAHREN

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.

www.wernli-immo.ch

Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04

wernli immobilien 



www.kmbinvest.ch

Vermögensverwaltung
Finanz- und Steuerberatung
Steuererklärung

Hauptstrasse 2, Menziken
062 855 05 80



www.sensusplus.ch



COMODOFEST - WOCHEN

25.10. - 06.11.2021

Möbelhaus Comodo AG | Alte Hallwilerstrasse 2 | 5724 Dürrenäsch | www.comodo-moebel.ch

Möbelhaus
Comodo
www.comodo-moebel.ch

* ausgenommen bereits reduzierte Artikel, Aktionen, Gutscheine, Gas und Depot, nicht kumulierbar.
20% Rabatt auf alle Sofas, Accessoires, Vorhänge und Plissees nach Mass. Bis zu 15% auf das restliche Möbel-Sortiment.

Tag der offenen Hoftür in der Bäsewirtschaft Roos

Zum zweiten Mal fand am 19. September der Tag der offenen Hoftür in der ganzen Schweiz statt. Mitgemacht hat auch die Bäsewirtschaft Roos in Seengen. Traktoren, Trotz-Stationärmotoren, Zwiebelkultur und ganz viel Wissenswertes über den Betrieb der Familie Sandmeier. Trotz des garstigen Wetters zog der Anlass Gross und Klein an.



Rolf Sandmeier erklärt den Besuchern seinen Betrieb.



Die Sommerzwiebeln sind ein paar Tage in den «Mädli».

(dcb) – «1,2 Mio. Zwiebeln auf einen Hektar, das gibt bei normalem Wetter etwa 50 Tonnen», Rolf Sandmeier erzählt auf dem Rundgang von unglaublichen Zahlen, welche er auf seinem Betrieb verarbeitet. «Dieses Jahr war es allerdings zu nass, darum werden nur etwa 15 Tonnen gut sein», bei einem Preis von 40 bis 50 Rappen (!) pro Kilo, welcher die Grosshändler bezahlen. Ergibt einen Ertragsausfall von fast 20'000 Franken. Neben dem Zwiebelfeld stehen die 16 Traktoren. Zum Beispiel ein Raupentraktor, welcher früher Strommasten gezogen hat. Knattern und rattern tut es oberhalb der Obstplantage (ebenfalls ein Betriebszweig der

Familie Sandmeier), denn dort ist das Hobby von Stefan Siegrist ausgestellt. «Ich habe etwa 30 dieser Stationärmotoren, der älteste ist der französische Bernard aus dem Jahre 1928», erklärt er stolz. Am Schluss des Rundgangs landet man beim Hofladen mit Konfi, Salatsauce oder Most. «Natürlich alles Produkte von uns», erklärt Sandmeier und ergänzt: «Die Metzgete Ende Oktober, ist dann der nächste grosse Programmpunkt bei uns in der Bäsewirtschaft Roos.» Und wenn wir schon beim Essen sind, kommen wir auch da nicht um die Zwiebeln herum: Eine Spezialität der Bäsewirtschaft ist nämlich das Zwiebel-Cordon-bleu.



Stefan Siegrist mit einem seiner Stationärmotoren.



Regionale Produkte findet man im Hofladen, wie hier den Zopf.



WIR VERKAUFEN IHRE IMMOBILIE
GUTSCHEIN
 FÜR EINE KOSTENLOSE
 IMMOBILIENBEWERTUNG
 EIN ANRUF GENÜGT:
 062 / 835 60 70

Simona Baumann-Schmid
 Geboren und aufgewachsen in Seon.
 Wohnhaft in Seengen.

Wir verkaufen
 Ihre Immobilie.

FÄHRHOF
 Immobilien

**EINLADUNG ZUR
 HERBSTAUSSTELLUNG
 16.10 – 17.10.2021**

YARIS CROSS

UNSERE NEUESTEN MODELLE ERWARTEN SIE!
 Jetzt mit bis zu 10 Jahren Toyota Garantie.*

*Service-geplante 10-Jahres-Garantie oder 100.000 km ab 1. Inbetriebnahme für alle Toyota Fahrzeuge bis gilt das zuerst Eintrifft. Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebedingungen auf toyota.ch

Auf Ihren Besuch freut sich

SCHLOSSGARAGE SEENGEN AG
 Boniswilerstrasse 33
 5707 Seengen
 T +41 (0)62 767 50 90



Die vielbefahrene Urban-Kreuzung stellte hohe Anforderung an die Teilnehmer, die u. a. von Roger Lämmli (r.) beobachtet wurden.

Seenger Feuerwehr-Verkehrsgruppe übte in Lenzburg

Wenn es brennt, braucht es nicht nur Einsatzelemente, welche die Flammen bekämpfen. Für die Verkehrssicherung rund um den Brand- oder Schadenplatz kommt die Verkehrsgruppe der Feuerwehr zum Einsatz. Die Seenger vertieften ihr Können auf einer vielbefahren Kreuzung in Lenzburg.

(tmo.) – Neben der Grundausbildung und speziellen Kursen – unter anderem mit dem Themenbereich «korrekte Verkehrszeichengebung» – gehört für die Angehörigen der Feuerwehr-Verkehrsgruppe auch die Vertiefung des Erlernten zum Bestandteil der ordentlichen Übungen. Auch bei der Feuerwehr Seengen. In der Regel finden diese auf Gemeindegebiet (z. B. Bärenkreuzung) statt. Einmal im Jahr wird aber auf eine vielbefahrene Kreuzung in der Region disloziert, wo der Verkehrsfluss in der Regel mittels Lichtsignalanlage geregelt wird. Einmal war der Übungsort auf der Reinacher Hochhauskreuzung, ein andermal auf einer Kreuzung in Villmergen/Wohlen. Jüngst stand eine Halbgruppe der

Seenger Verkehrsgruppe auf der Urban-Kreuzung Lenzburg im Einsatz. Dies nach Absprache mit der Repol und dem dortigen Feuerwehrkommandanten. «Hier läuft etwas, hier sind meine Leute gefordert», wie Roger Lämmli, Chef Verkehrsgruppe der Feuerwehr Seengen, sagte und die Lichtsignalanlage ausser Betrieb setzte. Danach kamen die Angehörigen der Verkehrsgruppe zum Einsatz, in welchem es galt, den Überblick zu bewahren und mit korrekter Zeichengebung einen ordentlichen Verkehrsfluss aufrechtzuerhalten. Beobachtet wurden sie von Roger Lämmli und zwei Stellvertretern, welche unmittelbar nach den Einsätzen der verkehrsregelnden Person jeweils zur Übungsbesprechung schritten.





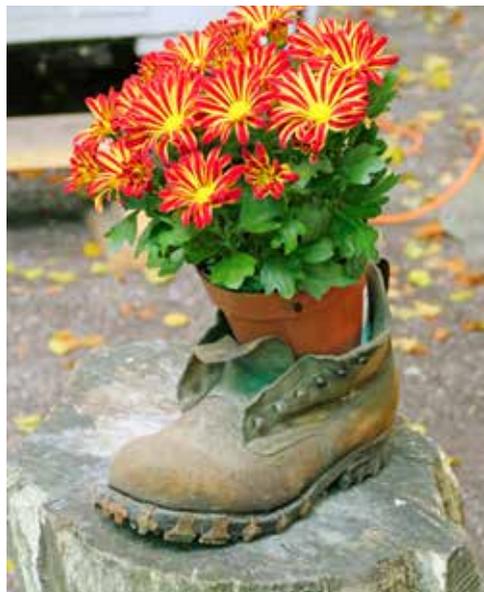
Jubiläum: 25. Goldener Schuhnagel in Seengen

Die Dorfwanderung mit anschliessendem Grillplausch bei der Waldhütte findet alle zwei Jahre statt. Es gibt diesen Anlass also bereits seit 50 Jahren. Er findet jeweils am Bettag statt und wird jeweils vom Verkehrsverein Seengen durchgeführt.

(Eing.) – Die Dorfwanderung mit anschliessendem Grillplausch bei der Waldhütte findet alle zwei Jahre statt. Es gibt diesen Anlass also bereits seit 50 Jahren.

Zum Jubiläum hat der Verkehrsverein Seengen speziell Nägel mit Köpfen gemacht und die Nagelschmiede der «KulturWerk-Stadt» Sulz eingeladen. In der mobilen, originalgetreu nachgebauten Nagelschmiede wurde auf eindrückliche Art gezeigt, wie man einst die Schuhnägel hergestellt hatte. Mit sicherer Hand und gleichmässigen Hammerschlägen wurden aus Vierkant-Eisenstäben Schuhnägel geschmiedet. Eindrücklich!

Trotz misslichem Wetter war der Anlass gut besucht. Herzlichen Dank an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer.



Erster Clean-Up-Day in Seengen – Ein voller Erfolg



(Eing.) – Mitte September lud der Natur- und Vogelschutzverein anlässlich des World Clean-Up-Days erstmals zum gemeinsamen Putzen in Seengen ein. Die Organisatoren staunten an jenem Samstag nicht nur über die zahlreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmer, sondern auch über die grosse Menge an Kleinabfällen, die gemeinsam gesammelt wurden. Rund 70 engagierte Helferinnen und Helfer kamen zusammen, darunter auch viele Familien mit Kindern. Diesen schien es besonders viel Spass zu bereiten, die Abfälle mit den Greifzangen aufzuheben und einen Zigarettenstummel nach dem anderen zu entdecken. Auch die Erwachsenen schienen Gefallen daran gefunden zu haben, zusammen mit anderen Dorfbewohnerinnen und -bewohnern das Dorf sauber zu halten. Schlussendlich waren alle über die Menge an Zigarettenstummeln, die in nur rund eineinhalb Stunden eingesammelt werden konnten, überrascht.

So zeigte sich: Die Putz-Aktion war ein voller Erfolg! Beim anschliessenden, von der Gemeinde Seengen offerierten Imbiss, griffen die Freiwilligen beherzt zu und nutzen die Gelegenheit, um sich über das Erlebte auszutauschen. Etwas Konkretes für die Umwelt zu tun, schien allen sehr gut zu gefallen und dies in Gemeinschaft zu erreichen, erhöht den Spassfaktor zusätzlich.

Möchten Sie das auch erleben? Dann kommen Sie doch im Frühling an den nächsten Clean-Up-Anlass, den wir gemeinsam mit der Gemeinde organisieren werden. Dabei möchten wir nach den Wintermonaten zusammen die Gebiete am Seenger Seeufer putzen und fit für den Frühling machen.

Allen Teilnehmerinnen und Teilnehmer nochmals ein herzliches Dankeschön für Ihren Einsatz und hoffentlich bis zum nächsten Mal.

Ideal für Gruppen
bis 120 Personen

Saisonstart 28.10.21
Events mit Hütten-Charme
Fondue, Raclette, Brunch,
Fleisch vom Smoker

Eichberg

www.Eichberg-Chalet.ch



Räumungen
Endreinigungen
Gartenpflege
und viele weitere Arbeiten

seetal
werk ag

Ihr Partner mit sozialem Engagement!
Beinwil am See | 062 558 55 24 | www.seetalwerk.ch



REBSTOCK
RESTAURANT • METZGEREI

WILD Spezialitäten
mit Wild aus unserer Region

Rehrücken „Baden-Baden“ . Rehschnitzel an feiner Wildrahmsauce
Rehpfeffer nach Art des Hauses - eifach de Besch . „Kürbis-Panaeng“ mit zartem Rehfilet
Tagliatelle mit Rehfilet und Steinpilzen . Vegi-Steinpilzragout mit Wildgarnituren
„Gigi-Teller“ - der fleischlose Wildgenuss . 5-Gang-Wild-Menu

Die Speisekarte und all unsere Wildgerichte finden Sie unter: www.rebstock-seengen.ch

5707 SEENGEN
TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
DIENSTAG UND MITTWOCH
GESCHLOSSEN



Endlich wieder baustellenfreie Durchfahrt durchs Dorf

Die Sanierungsarbeiten an der Schulstrasse Seengen sind nach 14-monatiger Bauzeit beendet. Die Strasse ist jetzt durchgehend 6,50 Meter breit, der Vorplatz des Schulhauses 1 wurde neu gestaltet und am 21. September eingeweiht.

(dcb) – Im Juni 2020 war mit dem Versetzen des 120-Tonnen-Findlings zum Schloss Hallwyl der Startschuss ins Projekt «Sanierung Schulstrasse». Mittlerweile sind 14 Monate vergangen, die Arbeiten sind termingerecht fertig geworden und der Verkehr läuft wieder ohne Baustellen-Hindernis. Gemeindeammann Jörg Bruder strahlt bei der feierlichen Eröffnung der neu gestalteten Strasse: «Es ist ein sonniger Tag und das heisst, in Seengen ist ein Festtag.» Neben der Schulstrasse selbst, welche jetzt durchgehend 6,50 Meter breit ist, beidseitig ein Trottoir führt und bergwärts neu einen Radstreifen besitzt, wurde auch der Schulhausplatz des Schulhauses 1 umgestaltet. Neben den neuen Pflastersteinen prangt jetzt auch das Seenger-Wappen mittendrin. «Hier wurden 100 Stunden zusätzlich aufgewendet, bis das Wappen fertig war», erklärt Bruder stolz. Marius Büttiker, Sektionsleiter der Abteilung Tiefbau, ist ebenfalls zufrieden: «Es war das grösste Strassenbau-Projekt am Hallwilersee», erklärt er und schmunzelt: «In 14 Monaten 4 Mio. Franken zu verbauen ist auch eine gute Leistung.» Betreffend Kosten ist die Gemeinde zufrieden. Das ganze wird nicht teurer werden. Ganz fertig ist die Bauphase aber trotzdem nicht. Der Einbau des lärmarmen Deckbelags und der Bau der Parkplatzanlage zwischen Burgturm und Schulhaus wurde auf den Sommer 2023, nach dem Neubau der geplanten Schulanlage, verschoben. «Und 2022 werden wir endlich mit der Poststrasse anfangen», strahlt der Gemeindeammann.



Gemeindeammann Jörg Bruder (l.); Thomas Lindenmann, Ressortverantwortlicher der Gemeinde; René Wernli, Projektleiter Kt. AG; Marius Büttiker, Sektionsleiter Kt. AG auf dem Schulhausplatz mit dem Seenger-Wappen.



Die geladenen Gäste beim Apéro.



Einladung zum Infoanlass: «Vorsorgen für den Fall der Urteilsunfähigkeit und für's Alter»

An unserem Infoanlass erfahren Sie von unseren Spezialisten der Abteilung Recht, Steuern & Immobilien mehr Einzelheiten für den Fall der Urteilsunfähigkeit in Verbindung mit dem Vorsorgeauftrag, der Patientenverfügung sowie der Finanzplanung.

Details

Datum	Dienstag, 9. November 2021
Zeit	Referatstart 18.30 Uhr, Dauer ca. eine Stunde
Wo	Seerose Resort & Spa in Meisterschwanden

Anmeldung

Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung bis Montag, 1. November 2021 unter www.hbl.ch/veranstaltungen oder per Telefon 062 885 13 45 (Sandra Riederer).

WICHTIG: Aufgrund der aktuellen Covid-Situation werden wir den Anlass unter den Bedingungen von «3G» (getestet, genesen, geimpft) durchführen. Vor Ort werden die Zertifikate zusammen mit der ID geprüft. Die Teilnehmerzahl ist limitiert. Die Anmeldungen werden bestätigt.

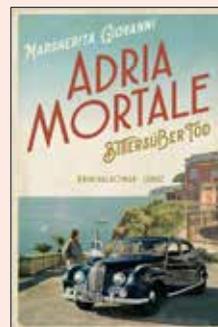
Das Team der Geschäftsstelle Meisterschwanden freut sich auf Ihre Teilnahme und wünscht Ihnen bereits heute einen interessanten Vortrag.

Ein Auszug aus den Themen:

- Brauche ich eine Patientenverfügung bzw. wozu dient diese?
- Der Vorsorgeauftrag – Sinn und Zweck?
- Generalvollmacht oder Vorsorgeauftrag – was sind die Unterschiede und wie weit reicht die Generalvollmacht?
- Weshalb eine Nachlassplanung – wann und weshalb braucht es sie?
- Finanzplanung – wie Sorge ich rechtzeitig vor, um meinen Lebensstandard aufrechterhalten zu können?

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



«ADRIA MORTALE – Bittersüsser Tod»

Margherita Giovanni,
Lübbe 2021

Klappentext:

Sommer 1958. Für die deutschen Touristinnen Sonja und Elke ist es das grosse Abenteuer: Mit ihrem Roller fahren die jungen Frauen nach Italien in den Urlaub. In einem kleinen Dorf an der Adriaküste steigen sie in der Pension von Federica Pellegrini ab. Ein paar Tage später wird der Lehrer des Ortes tot aufgefunden, mit dem Elke zuvor geflirtet hat. Die beiden fürchten, unter Mordverdacht zu geraten. Zum Glück nimmt Federica sich des Falles an und ermittelt auf eigene Faust. Sehr zum Missfallen von Commissario Garibaldi, der anreist, um herauszufinden, wer den Naturliebhaber aus dem Weg räumen wollte. Und Garibaldi ist nicht der Einzige, dem Federica auf die Füsse tritt ...

Tipp von Sarah Deucher:

Von mutigen und abenteuerlustigen Frauen in einer Zeit, in der man sie in ihren Positionen nicht unbedingt erwarten täte. Von traditionsreichen und doch visionären Männern, die mit diesen Frauen nicht immer so gut klar kommen ... Und natürlich verpackt in die wunderschöne Küstenlandschaft an der italienischen Adria.

«Das grosse starke Buch»

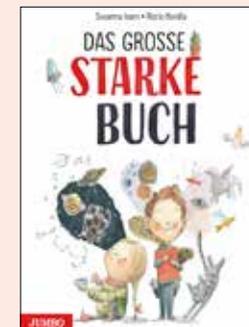
Susanna Isern, Rocio Bonilla, Jumbo Verlag 2020

Klappentext:

Wir alle sind stark. Ob Humor, Kreativität oder Geduld – wir alle haben unsere Stärken. Das Buch hilft zum einen, Talente und Begabungen zu erkennen. Zum anderen ermutigt es dazu, die Dinge, die uns Spass machen oder die wir besonders gut können, zu vertiefen und als unsere Stärken zu betrachten. Die Geschichten mit verschiedenen Kindern als Identifikationsfiguren liefern einen Anstoss, um über die eigenen Fähigkeiten und Motivationsquellen nachzudenken und sie auszubauen – egal, ob es Mut, Mathematik oder Musik ist.

Tipp von Debora Wipf:

Dieses Bilderbuch ermutigt Kinder dazu, über sich selbst nachzudenken. So können sie sich ihrer eigenen Stärken bewusst werden und erkennen, dass jeder Mensch einzigartig und unverzichtbar ist, sowie einen wichtigen Platz in der Welt hat. Eine herzliche Leseempfehlung von mir für Kinder und auch Erwachsene.



Elektro-Trottinett und seine Problematik



Die Elektromobilität schreitet in grossen Schritten voran. Die Erwachsenen sind mit ihren Elektrofahrzeugen in steigender Anzahl auf den Strassen unterwegs. Dieser Trend setzt sich auch bei den Jugendlichen durch und so sieht man vermehrt Jugendliche mit ihren Elektro-Trotтинetten auf den Trottoirs umherfahren. Manch ältere Generation dürfte wohl etwas wehmütig an ihre Jugendzeit erinnert werden, wo man noch mit viel Elan den Beinschwung eingesetzt hat, um das geliebte Trottinett auf fast raketenartige Geschwindigkeiten zu beschleunigen. Sind jedoch solche Elektro-Trotтинette überhaupt erlaubt? Elektro-Trotтинette sind erlaubt, wenn sie die Leistungsbedingungen und Ausstattungsvorschriften einhalten. Wichtig auch zu wissen, dass ein Elektro-Trotтинett in die Kategorie Leicht-Motorfahrrad fällt und deshalb einige andere Vorschriften gelten, als beim «kleinen Bruder» dem nicht motorisierten Kickboard. Nachfolgend sind die wichtigsten Regeln im Zusammenhang mit dem Elektro-Trotтинett aufgelistet.

Elektro-Trotтинett

Fällt unter Einhaltung der Leistungsbedingungen und Ausstattungsvorschriften unter die Kategorie Leicht-Motorfahrrad. (Art. 18 Bst. B VTS).



Geschwindigkeit: 20 km/h

Kontrollschild: Nicht erforderlich

Platzzahl: 1 Person

Führerausweis: Kat. M (14 bis 16 Jahre), ab 16 Jahren ist kein Führerausweis erforderlich.

Velohelm: Nicht erforderlich, jedoch empfohlen
Verhalten im Verkehr: Den Fahrrädern gleichgestellt. Benutzung von Radstreifen und -wegen obligatorisch. Fahren auf dem Trottoir verboten.

So benutzen Sie ein für den öffentlichen Raum zugelassenes Elektro-Trotтинett richtig:

- Kindern unter 14 Jahren ist die Nutzung nicht gestattet.
- 14- bis 16-Jährige benötigen einen Führerausweis Kat. M
- Die Benutzung von Radstreifen und -wegen ist obligatorisch. Wo diese fehlen, muss am rechten Fahrbahnrand gefahren werden.
- Strassen mit allgemeinem Fahrverbot und Trottoirs dürfen nicht befahren werden.
- Parkieren: Primär auf/in dafür vorgesehenen Flächen/Einrichtungen. Auf Trottoirs nur, wenn daneben mindestens 1.5 m breiter Raum frei bleibt.
- Ein Helm ist nicht obligatorisch, wird aber stets empfohlen.

Appell an die Eltern

Die Polizei appelliert an die Eltern, dass diese ihre Verantwortung wahrnehmen und ihren Kindern, wenn sie das erforderliche Alter noch nicht erreicht haben oder auch den erforderlichen Führerausweis Kat. M noch nicht besitzen, kein solches Elektro-Trotтинett zur Verfügung zu stellen. Trotz des hohen Fun-Faktors birgt das Fahren mit einem solchen Leicht-Motorfahrrad eben auch viele Gefahren.



Die ersten Nebelbänke sind da. Kürzere Tage und sinkende Temperaturen kündigen wie jedes Jahr die Herbstsaison an.

Tipps für Fussgänger

- Besonders gefährdet sind Kinder und Senioren. Insbesondere Kinder auf die Risiken des Strassenverkehrs aufmerksam machen.
- Gutes Schuhwerk und bei Dunkelheit helle, allenfalls mit reflektierenden Elementen besetzte Kleidung tragen.
- Genügend Zeit einplanen und tolerante Einstellung gegenüber anderen Verkehrsteilnehmern üben.
- Vor dem Überqueren der Strasse klare Absichten zeigen. Blickkontakt mit dem Fahrzeuglenker suchen.
- Das Vortrittsrecht gilt nie absolut. Fahrzeuge brauchen eine bestimmte Distanz, um anhalten zu können.
- Fussgänger haben nicht das Recht, die Strasse zu überqueren, wenn Fahrzeuge so nahe sind, dass sie nicht mehr anhalten können.
- Nicht mit dem Handy spielen und keine Kopfhörer tragen, diese führen immer häufiger zu Unfällen.
- Den Fussgängerstreifen erst betreten, wenn das Fahrzeug anhält.
- Nie unmittelbar vor oder nach einem Bus, Tram oder anderen Hindernis die Strasse überqueren.
- Bei Fussgängerstreifen mit Insel gilt jede Hälfte als unabhängiger Fussgängerstreifen.
- Das Tram hat auch auf einem Fussgängerstreifen Vortritt.
- In 20er- oder Begegnungszonen haben Fussgänger den Vortritt, dürfen aber den Verkehr nicht unnötig behindern.
- In 30er-Zonen haben Fussgänger nur auf Fussgängerstreifen Vortritt.

Sicher durch den Herbst

- Bei Fussgängerstreifen mit Ampel haben Fussgänger bei Rot keinen Vortritt.

Tipps für Autofahrer

Im Oktober die Winterpneus mit mindestens 4 mm Restprofil montieren. Bei über fünfjährigen Pneu werden die Fahreigenschaften markant schlechter (Aushärtung der Gummimischung), über zehnjährige Pneu sollten nicht mehr montiert werden (unabhängig der Profiltiefe).

- Schneeketten mitführen.
 - Funktionskontrolle der Beleuchtung durchführen.
 - Batterie prüfen lassen und wenn nötig noch vor dem Winter ersetzen.
 - Überbrückungskabel mitführen.
 - Frostsicheres Scheibenwaschmittel auffüllen.
 - Scheibenwischer kontrollieren, wenn nötig ersetzen.
 - Scheiben auch innen regelmässig reinigen.
 - Türgummis mit Silikonstift behandeln.
 - Eiskratzer, Schneebesen, Wolldecke und Eisspray mitführen.
 - Rechtzeitig von Tagfahr- auf Abblendlicht umschalten (Vorsicht bei Lichtautomatik).
 - Nebelscheinwerfer und -schlussleuchte einsetzen – aber gemäss Vorschrift.
 - Andere Verkehrsteilnehmer stets im Blick behalten.
 - Geschwindigkeit den Sichtverhältnissen anpassen.
 - Mehr Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einhalten.
 - Das Anhalten auf Sichtweite muss gewährleistet sein.
- Autor: TCS Sektion Aargau, Gewerbebeweg 1, 5242 Birr, www.tcs-aargau.ch

Herbstblues



Die Tage werden wieder deutlich kürzer, die dunklen Abende länger. Wir trauern dem Sommer hinterher, auch wenn er in diesem Jahr fast kein richtiger war.

Viele von uns haben keine grösseren Probleme mit dem Wechsel der Jahreszeiten, doch einigen fehlt das Sonnenlicht so, dass sie leiden. Sie fühlen sich unwohl, werden zunehmend müder, ja manchmal fühlen sie sich völlig antriebslos. Hier braucht es Unterstützung.

Gut tut, wenn man sich möglichst oft und ausgiebig in der Natur aufhält, sei es auf langen Spaziergängen, auf schönen Wanderungen oder beim Sport wie Joggen oder Velofahren. Doch die Natur hilft auch auf andere Weise. Inhaltsstoffe vieler Pflanzen haben einen sehr positiven Einfluss auf die Psyche. Ein bekanntes Beispiel ist das Johanniskraut (*Hypericum perforatum*), das antidepressiv wirkt und so manchem synthetischen Arzneimittel in nichts nachsteht. Auch einige weniger bekannte Pflanzen wie die rote Taigawurzel (*Eleutherococcus senticosus*) und die Engelwurz (*Angelica archangelica*) finden wir in diesem Wirkkreis. Rechtzeitig und mit regelmässiger Einnahme begonnen, können diese verhindern, dass unsere Stimmung in den Keller fällt.

Die Wirkung von Vitaminen, Spurenelementen und Mineralstoffen wie B-Vitamine, Zink oder auch von kostbarem Safran ist nicht zu unterschätzen. Organisch gewonnene hochpotente Nahrungsergänzungsmittel auf Basis von Gemüse, Früchten und Kräutern gibt es in Kapselform oder in sogenannten Powershots.

Bei der Wahl des passenden Heilmittels hilft Ihnen Ihr persönlicher Gesundheitscoach unserer Apotheke gerne weiter.

Hilfreich ist ebenso, wenn wir unserer Seele etwas Gutes tun: Machen wir es uns gemütlich, zünden wir Kerzen an und aromatisieren wir unsere Räume. Und haben wir etwas mehr Zeit, gönnen wir uns doch mal wieder ein warmes Bad, angereichert mit stimmungsaufhellenden ätherischen Ölen, wie denen der Zitrusfrüchte oder der Zimtrinde. Diese eignen sich auch für eine wohltuende Massage.

Wir wünschen Ihnen einen wohlgestimmten Winterbeginn.

Sabine Brentrup, Apothekerin
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See

Die Blinddarmentzündung – Eine Routinebehandlung oder doch noch ein Risiko?

Ich kam auf dieses Thema, da ich zuletzt einmal wieder bei einer Blinddarmentfernung «zu kämpfen» hatte. Das ist sehr selten, aber es kommt vor.

Bei einer Blinddarmentzündung ist der sogenannte Wurmfortsatz des eigentlichen Blinddarms betroffen. Dieser ist normal halbkleinfingerdick. Verfängt sich Stuhlgang darin – oder auch einfach so – entzündet dieser kleine Darmanteil, der sich im rechten Unterbauch befindet. Dies verursacht anfänglich leichte, dann immer stärkere Schmerzen v.a. im rechten unteren Bauchquadranten. Unbehandelt kann der Darm platzen und es ergibt sich eine Bauchfellentzündung, an der man prinzipiell sterben kann.

Die Diagnostik besteht in der typischen Vorgeschichte, im typischen Tastbefund (hier ist v.a. Erfahrung gefragt) und ggf. in einer apparativen Untersuchung wie Ultraschall oder CT. Beim hochgradigen Verdacht sollte kurzfristig operiert werden, obwohl es inzwischen auch Studien gibt, die eine erfolgreiche Antibiotikatherapie im frühen Stadium als gleichwertig ansehen.

Die Operation erfolgt heute in den Industrieländern per Bauchspiegelung über drei kleine Schnitte mit einer stabförmigen Kamera und mit stabförmigen Instrumenten über einen Videomonitor. Weltweit wird jedoch immer noch die offene Entfernung über einen Schnitt im rechten Unterbauch durchgeführt.

Die endoskopische Technik funktioniert gut in ca.

95% der Fälle. Der Körper behilft sich jedoch zur Abwehr der Entzündung damit, das betroffene Gewebe quasi «einzupacken». Dünndarmschlingen, sich im Bauch befindliches Fettgewebe wird vom Körper so um das Entzündungsgeschehen herumgelegt, dass eine Präparation mit den langen, stabförmigen Instrumenten schwierig sein kann und dieses Gewebe auch nicht vom eigentlichen Wurmfortsatz abzupräparieren ist. So, dass man schliesslich die Blinddarmentfernung offen durchführen muss, da man mit Hilfe von grösseren und anderen Instrumenten und einfach auch durch den Gebrauch der behandschuhten Finger das Gewebe manchmal leichter lösen kann.

Der Bauchchirurg freut sich diesbezüglich immer über normalgewichtige und nicht am Bauch operierte Patienten. Auch bei einer offenen Op kann die Entfernung des Blinddarms zu einer Herausforderung werden, wenn man vor der «eigentlichen» Bauchdecke 20 cm Fettgewebe hat, man operiert dann sozusagen wie über einen Trichter. Oder es gibt starke Verwachsungen von Voroperationen, quasi Narben im Bauch, welche das Operieren ebenfalls deutlich erschweren können.

Die Antwort ist also: Ja, die Blinddarmentfernung ist eine Routineoperation, aber beim Zusammentreffen verschiedener Faktoren kann sie auch noch ein Risiko darstellen.

Autor: Dr. Michael Kettenring

Exklusiver Rum aus Barbados

Obwohl mittlerweile auf fünf Kontinenten Rum hergestellt wird, zählen Kenner die Rums aus Barbados noch immer zu den besten Erzeugnissen. Dies liegt unter anderem an der hohen Qualität des dort verarbeitenden Zuckerrohrs und der Sorgfalt der Destillieren bei der Verarbeitung.



Geschichte

Der Kaniché Rum XO Double Wood ist neben der Karibik auch eng mit der Region Cognac verbunden. Hergestellt wird der Kaniché Rum XO Double Wood im Herzen der Karibik – genauer gesagt auf Barbados, welches auf eine lange Tradition der Rumherstellung zurückblickt. Die erste schriftliche Erwähnung datiert aus dem Jahr 1647, es gibt jedoch auch Belege dafür, dass bereits zu Anfang des 17. Jahrhunderts auf Barbados Rum hergestellt wurde.

Herstellung

Der Kaniché Rum XO Double Wood reift zunächst für mehrere Jahre in besten Eichenholzfässern im feuchten und heissen Klima der Karibik. Wenn der Kellermeister den Kaniché Rum XO Double Wood für trinkreif und ausgewogen hält, wird dieser mit seinem natürlichen Alkoholgehalt nach Frankreich exportiert. Hier erfährt der Rum eine zweite Reife – das sogenannte «Double-Ageing». Dazu wird der Kaniché Rum XO Double Wood in Fässer umgefüllt, die vorher Cognac enthielten. Der Kellermeister lässt den Kaniché Rum XO Double Wood für bis zu einem Jahr in den Cognacfässern nachreifen, wodurch der Rum an Eleganz, Finesse und Charakter hinzugewinnt. Die spezielle Art der Reife-Technik wurde bereits im 18. und 19. Jahr-

hundert angewandt, geriet jedoch so gut wie in Vergessenheit.

Geschmack

Das Bouquet des Kaniché Rum XO Double Wood ist von exotischen Aromen wie Kokosnuss, Kakao und Zuckerrohr geprägt. Am Gaumen werden die Aromen des Kaniché Rum XO Double Wood dann etwas intensiver und es mischen sich Nuancen von Vanille und Karamell in das Geschmacksprofil. Der Eindruck am Gaumen ist dabei zu jeder Zeit sehr ausgeglichen und wirkt erstaunlich rund. Auch im Nachklang weiss der Kaniché Rum XO Double Wood zu überzeugen. Dieser ist lang, wärmend und sehr geschmacksintensiv. Durch die zweite Lagerung in Cognacfässern hebt der Kaniché Rum XO Double Wood sich deutlich von anderen Rums ab. Dies macht den Genuss des Kaniché Rum XO Double Wood zu einem tollen Erlebnis!

Dieser exklusive Rum ist im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich: CHF 69.80.



Beni Wiler
Kellermeister
und Weinkenner

Marktleiter
Rio Getränkemarkt
Menziken

Perfekt Räuchern mit dem Gasgrill



Die Grundausrüstung zum Räuchern mit dem Gasgrill

Auch wenn Du keinen professionellen Smoker besitzt, kannst Du Fleisch, Fisch, Gemüse etc. ganz einfach mit Deinem Gasgrill räuchern. Alles, was Du benötigst, sind geeignete Holzschmitzel, die sogenannten «Woodchips» und eine Räucher-Box. Am beliebtesten ist das Räuchern mit Chips aus Buche, Eiche und Hickory. Auch Fruchthölzer werden gern verwendet, denn sie sorgen für ein leicht süssliches Aroma.

Räuchern mit dem Gasgrill – so funktioniert's

Beim Räuchern mit einem Gasgrill ist die richtige Vorbereitung das A und O. Die Holzchips sollten für mindestens 30 Minuten ins Wasser eingelegt werden. So glimmen die Chips später besser, was zu einem besseren Räucherergebnis führt.

Nun kommen die getränkten Holzchips in eine Räucherbox. Da die Holzchips eine Weile brauchen, bevor sie zu rauchen beginnen, empfiehlt es sich, sie einige Zeit vor dem Grillgut auf den Rost zu legen. Heize nun den Grill auf die gewünschte Temperatur vor und lege die Räucherbox dann direkt auf die

Brennerabdeckung. Halte die Abdeckung des Grills geschlossen bis Rauch austritt, dann kann auch Dein Grillgut miträuchern. Bei einer längeren Garzeit kann es nötig sein, zwischendurch neue Chips nachzulegen, da eine gefüllte Räucherbox nur für etwa 15 bis 20 Minuten Rauch erzeugt. Es genügt jedoch in der Regel, bis zur Hälfte des Garprozesses nachzufüllen, sonst kann das lecker-rauchige Aroma schnell in einen bitteren Geschmack umschlagen.

Fazit: Räuchern mit dem Gasgrill ist nicht schwierig und gelingt auch ohne Profiausrüstung. Mit den richtigen Tipps und Tricks können so auch Räucher-Einsteiger leicht in den Genuss des original-rauchigen BBQ-Geschmacks kommen.

Weber Räucher-Box Edelstahl
CHF 41.90



Woodchips, diverse Sorten
ab CHF 8.50



Alles rund ums Räuchern und Grillieren findest Du auf unserer Webseite unter www.grillcenter.ch.

Körper und Geist: Idiopathische Cystitis

Wir wissen es alle: Körper und Geist, beide müssen gesund und im Einklang für ein beschwerdefreies Leben sein. Oder wie es schon die Römer sagten: «Mens sana in corpore sano». Bei der schildpattfarbenen (schwarz/rot/braun/orange gemischt) Kätzin vermuteten wir, dass der Stress ihren Körper ins Ungleichgewicht brachte. Sie musste immer wieder aufs Kistchen und setzte dabei nur kleine Mengen, manchmal mit Blut vermischten Urin ab. Typische Anzeichen einer Blasenentzündung (Cystitis).



Bevor es an grosse Abklärungen geht, beginnen wir meist beim Einfachen und Häufigen. Und häufig entsteht eben eine Cystitis bei der weiblichen Katze durch aufsteigende Keime, wenn die Abwehrkraft (z. B. durch Nässe und Kälte) geschwächt ist. Es war nicht möglich eine brauchbare Urinprobe durch Cystozentese direkt aus der Blase zu entnehmen, weil sich diese bei der Berührung sofort entleerte und nur noch eine schmerzhafte verdickte Blasenwand spürbar war. Der Behandlungsversuch mit entzündungshemmendem Schmerzmittel und Antibiotika war zwar erfolgreich, aber nach Abklingen der Medikamentenwirkung kamen die Symptome zurück. Nun galt es, alle möglichen Ursachen abzuklären: Urinuntersuch, Ultraschall sowie Röntgen

wurden gemacht. Keine Bakterien, kein Blasenstein, keine Harnkristalle und kein Tumor wurden entdeckt. Mit dieser Ausschlussdiagnostik landeten wir bei der Diagnose «idiopathische Cystitis» was bedeutet, dass man eben keine direkte Ursache für das Leiden findet.

Bei Katzen ist diese Reizblase manchmal durch Stress verursacht. Der Grund für den Stress ist aber kaum rauszufinden. Mit Spezialfutter, welches die essentielle Aminosäure L-Tryptophan als Vorläufer des Neurotransmitters und Stimmungshormons Serotonin beinhaltet und durch Harn-Ansäuerung Harnkristalle auflöst, versuchen wir zu helfen. Zusätzlich kann ein Pheromon-Stecker den Stress mildern und es werden diverse Trinkstellen in der Wohnung platziert um den Wasserkonsum zu erhöhen. Wenn es die Katze frisst, geben wir noch ein Ergänzungsfuttermittel dazu, welches die Blasenwand schützt und ihre Elastizität fördert. Sollte aber alles nichts helfen, muss man sich überlegen der Katze vielleicht draussen Freilauf zu gewähren. Glückliche Katze – glückliche Besitzer.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas, Kleintierpraxis Dr. Küng AG, 6215 Beromünster, www.kleintierpraxiskueng.ch. Bild: Kavowo auf Pixabay

Blutströpfchen und Hornklee – Gift und Mitgift



Sechsfleck-Widderchen.

Widderchen sind Schmetterlinge, die zwar in die Verwandtschaft der Nachtfalter gehören, aber echte Sonnenkinder sind. Den Namen haben ihnen ihre auffälligen Fühler eingebracht, die an Hörner erinnern. Ein anderer Name für diese Artengruppe lautet «Blutströpfchen». Dies nimmt Bezug auf die knallroten Flecken auf den Flügeln. Das Sechsfleck-Widderchen, eine von mehreren Widderchen-Arten, zeigt auf jedem Vorderflügel sechs rötliche Punkte. Die Hinterflügel sind auffällig leuchtend rot gefärbt. In der Ruhestellung liegen die Vorderflügel aber über den Hinterflügeln, so dass man sie nicht sieht. Was soll diese knallige, weit sichtbare Erscheinung? Die auffällige Färbung soll ihre Fressfeinde warnen, denn die Widderchen verteidigen sich, indem sie in ihrem Körper giftige Blausäure anreichern. Für Fressfeinde sind die Widderchen deshalb ungeniessbar.

Die Raupen des Sechsfleck-Widderchens fressen auf verschiedenen Kleearten, wobei der Gewöhnliche Hornklee die wichtigste Futterpflanze der Raupen des Blutströpfchens ist. Sie tun dies, obwohl die Pflanze hochwirksame Giftstoffe auf Lager hat: Sie kann Blausäure freisetzen. Sobald das Gewebe der Pflanze verletzt wird, entweicht das Blausäuregas. Es kann Schnecken und Raupen erfolgreich abschrecken, so dass sie nicht gefressen werden. Doch auf die Widderchen wirkt es anziehend. Ihnen machen die Giftstoffe nichts aus – im Gegenteil: Sie nehmen den Giftstoff mit ihrer Nahrung auf und reichern ihn in ihrem Körper an. Dadurch werden die Raupen «giftig» und für Vögel, Reptilien und



Gewöhnlicher Hornklee.

andere Fressfeinde ungeniessbar. Auch nach der Verpuppung und beim Ausschlüpfen der Schmetterlinge bleibt der Giftstoff erhalten. Biologen lüfteten noch ein weiteres Geheimnis der Giftstoffe: Widderchen-Weibchen verführen damit sogar die Männchen.

Die Widderchen sind zwar nicht ausschliesslich auf Hornklee als Nahrung angewiesen, es hat sich aber gezeigt, dass Widderchen, die auf Pflanzen ohne Blausäure gefressen haben, weniger fit sind, als ihre Artgenossen ohne Hornkleediät.

Die giftige Blausäure des Gewöhnlichen Hornklees und anderer Kleearten (z.B. Rot- und Weiss-Klee) sind für viele Säugetiere unschädlich. Sie sind wichtige Futterpflanzen, Stickstoff-Lieferanten für den Boden und eine vorzügliche Bienenweide. Im Gegensatz zu den meisten anderen Kulturpflanzen sind die Kleearten (Schmetterlingsblütler) in der Lage, Luftstickstoff mit Hilfe von Bakterien (Knöllchenbakterien) aufzunehmen. Sie nutzen den reichlich vorhandenen Stickstoff zum Aufbau von Eiweissen mit dem Resultat, dass Kleearten einen besonders hohen Proteingehalt aufweisen. Ein Teil des Stickstoffs geht jedoch in den Boden und steht damit auch andern Pflanzen zur Verfügung. Die so fixierte Stickstoffmenge kann 50 bis 300 kg Stickstoff pro Hektare betragen und ist damit für den Futterbau verfügbar. Man spricht hier von natürlicher Düngung des Bodens, d.h. über natürliche Stoffkreisläufe entsteht fruchtbare Erde.



Thomas Merz setzt sich im Familienunternehmen mit viel Leidenschaft für den Vertrieb der Marken Merrell und Saucony ein.

Zu Besuch bei der Merz AG, Wildegg: Hochwertige Schuhe für Freizeit und Sport

Die Marken Merrell und Saucony stehen für modische und hochwertige Schuhe im Freizeit- und Sportbereich. Die Merz AG aus Wildegg hat die Markenvertretung für die Schweiz, beliefert den Fachhandel und betreibt einen permanenten Direktverkauf in Wildegg. Zweimal jährlich findet ein Lagerverkauf von Musterkollektionen und Restposten statt. Nächstmals vom 28. bis 30. Oktober.

(pte) – Kanus, Sporttaschen und Skisäcke – mit dem Import dieser Artikel aus der Tschechoslowakei startete die Walter H. Merz AG im Jahre 1979. Der Firmengründer weitete sein Sortiment im Sportbereich stetig aus, auch wenn die Artikelbeschaffung durch den damaligen «eisernen Vorhang» des Kommunismus nicht immer einfach war. «Noch heute sehe ich ab und zu an einem See ein Kanu aus unserer Anfangszeit», freut sich der heutige Firmeninhaber Thomas Merz über die nachhaltige Qualität der frühen Produkte. Ein hochwertiges Sortiment

stand bei der Merz AG immer im Zentrum. Mitte der 80er-Jahre hatte man mit der Marke Hi-Tec die erste Markenvertretung inne. In den frühen 90er-Jahren folgte die damals sehr angesagte Marke Doc Martens, die der mittlerweile in die Firma eingetretene Thomas Merz bei seinem Studium in England kennengelernt hatte. Im Jahr 1999 gab man die Vertretung für die englischen Trendschuhe weiter und konzentrierte sich auf die Marke Merrell, die hochwertige Schuhe für den Freizeit- und Sportbereich bietet. «Ich habe nach meinem Eintritt schnell

das Virus der Firma erhalten und bin richtiggehend aufgeblüht», hat der Firmeninhaber seine berufliche Laufbahn im Familienunternehmen nie bereut.

Durch die langjährige Partnerschaft mit Merrell konnte Thomas Merz auch Reisen zu den Produktionsstandorten in Fernost unternehmen und einen Einblick in die Fertigungsmethoden erlangen. «Es fällt auf, dass in den Produktionsstrassen der Schuhe bis heute sehr viel Handarbeit geleistet wird. Rund 50 Personen arbeiten in einer Linie und fertigen die Merrell-Schuhe mit grossem Fachwissen aus hervorragenden Materialien», weiss Thomas Merz zu berichten. «Zweifelloos gibt es heute in China viele mangelhafte Arbeitsumgebungen, doch in den Fabriken von Merrell habe ich gutes Schuhmacherhandwerk unter Bedingungen erlebt, die moderner als manch europäischer Produktionsstandort sind.» Die Schuhe zeichnen sich neben dem sportlichen Auftritt durch Vielseitigkeit und Langlebigkeit aus und übertreffen die Erwartungen an einen Schuh im Freizeit- und Outdoorbereich.

Merrell und Saucony ergänzen sich perfekt

Seit dem Jahr 2014 hat die Merz AG zusätzlich die Markenvertretung der Marke Saucony, die eine grosse Erfahrung mit Laufschuhen für Road, Trail oder die Bahn mitbringt, trendige Sneaker anbietet und damit das aktuelle Sortiment ideal ergänzt. Neu vertreibt die Merz AG die Multitools der Marke Leatherman. Die nicht einklappenden Messer und Werkzeuge wurden von Tim Leatherman in jahrelanger Arbeit entwickelt und sind einzigartig auf dem Markt. Die Imprägniermittel von Nikwax liefert das Familienunternehmen aus Wildegg unter anderem an die Filialen von SportXX und den Sportfachhandel.



Inhaber Thomas Merz und Marketingfachmann Manuel Staubli mit Bildern der ersten Firmenjahre.

Aufstrebendes Onlinebusiness

Die Merz AG beschäftigt heute 15 Mitarbeitende. Die Digitalisierung entwickelt sich im Vertrieb rasant weiter. «In den vergangenen Monaten haben wir vor allem in das Prinzip der verlängerten Ladentheke investiert, in dem der Einzelhändler nicht mehr das ganze Sortiment an Lager hat, sondern bei uns direkt die Lieferung seiner Onlinebestellung mit dem eigenen Lieferschein auslösen kann.»

Zweimal jährlich ein Lagerverkauf

Zum Wechsel der Kollektionen im Frühjahr und Herbst veranstaltet die Merz AG in Zusammenarbeit mit Albani-Sport und «Zwei» in Wildegg einen Lagerverkauf. Musterkollektionen, Einzelstücke und Restposten der vergangenen Saison sind dann im Lauématt-Areal zu Schnäppchenpreisen erhältlich. Vom 28. bis 30. Oktober ist es wieder so weit ...



Trachtengruppe Meisterschwanden

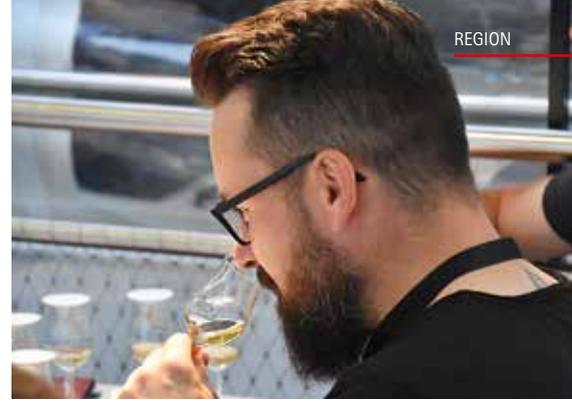
Volkstümlicher Unterhaltungsabend

Samstag, 30. Oktober 2021, 20.00 Uhr
 Sonntag, 31. Oktober 2021, 14.00 Uhr
 Mittwoch, 3. November 2021, 20.00 Uhr

Mehrweckhalle Eggen, Meisterschwanden
 Kassenöffnung um 18.30 Uhr / 13.30 Uhr

Einlass nur mit gültigem Covid-Zertifikat.
 Es gelten die aktuellen Bestimmungen des Bundesrates, des Kantons Aargau und des BAG.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
 Trachtengruppe Meisterschwanden

Whiskygenuss ist mit Geschichten verbunden

Traditionelle schottische Single Malts stehen bei Whiskyliebhabern nach wie vor ganz hoch im Kurs. Zu entdecken gab es auf dem Whiskyschiff in Beinwil am See am Freitag und Samstag, 24. und 25. September, auch einige Schweizer Whiskydestillate sowie die beliebten japanischen Whiskys. Aussteller, Besuchende und der organisierende Whiskyclub «Seventeen Drams» zeigten sich zufrieden und dankbar, dass die kleine aber feine Messe in diesem Jahr stattfinden konnte.

FRANZ WIDMER

DÄCHER FASSADEN SPENGLEREI

SENGEN UND FAHRWANGEN TELEFON 062 777 66 88 WIDMERDACH.CH

Sanierung oder Neubau?

MIT UNS HABEN SIE DEN DURCHBLICK.




Alpsteg Fenster AG

062 888 80 50 | www.alpsteg.ch | info@alpsteg.ch

(pte) – Zwei Kursschiffe und die Infrastruktur des Seehotels Hallwil boten die ideale Kulisse für das «Whiskyschiff». Platz für über 20 Aussteller, eine Brennanlage vor Ort, viel Fachwissen und etwas schottische Kultur war das Umfeld für die eigentlichen Hauptdarsteller der Messe, die Whiskys aus aller Welt. Die «Hermann Brothers» Thomas und Martin vom organisierenden Whiskyclub «Seventeen Drams» (Bild oben) waren selber mit einem Stand vertreten und zeigten sich zufrieden mit dem Publikumsaufmarsch, der trotz Covid-19-Zertifikatspflicht fast das Niveau der Vorjahre erreicht hatte. Single Malts, limitierte Editionen oder Independent Bottling gab es zu entdecken und zu probieren, dazu die Schweizer Destillate, die teilweise mit innovativen Verfahren auf sich aufmerksam machen. Mit Claudio Bernasconi, Geschäftsführer von «World of Whisky by Waldhaus» aus St. Moritz (Bild rechts, Mitte) war ein international anerkannter Enthusiast in Beinwil am See dabei und hatte

die eine oder andere Anekdote zu erzählen. Schnell wird klar, dass Whiskygenuss immer mit Geschichten verbunden ist – mit jenen von Tradition, der schottischen Landschaft oder von den Destillierenden. Einige der Whiskys sind Legenden, andere Geschichten werden erst geschrieben, Fans und Zuhörer finden jedoch die meisten. Im Rahmenprogramm wurden Tastings angeboten, bei denen Rolf Spörri am Freitag die Laphroaig-Destillate vorstellte und Ewald J. Stromer am Samstag sechs spannende Whiskys von Bruichladdich präsentierte.





Metzgerei Burkart

Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH

Aktuell mit feinen Wild-Spezialitäten aus der Region!



Unterdorfstr. 5 | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@metzgerei-burkart.ch | www.metzgerei-burkart.ch



**Herbstzeit ist Wildzeit
Reh, Wildschwein,
Hirsch, Gams**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Teufenthalerstrasse 27
5724 Dürrenäsch
062 777 15 47
info@wildmanufaktur-arn.ch
wildmanufaktur-arn.ch

Do: 13.30 – 18.30 Uhr
Fr: 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr
Sa: 08.00 – 14.00 Uhr

Heizung

Brennerservice

Sanitär

Gesucht zur Verstärkung unseres Teams:

**Sanitär-Servicemonteur /
Sanitär- / Heizungsinstallateur**

Bereuter Haustechnik^{AG}

Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch
Tel. 062 777 18 13



REGION

Natürliches Nähen bei der Schriber Näh-World

Als offizielle Bernina-Vertretung stellt das Reinacher Fachgeschäft Schriber im Herbst das Nähen mit natürlichen Textilien ins Zentrum. Im Set kann mit den Eco-Plant-Bags ein ökologischer Leinenstoff aus Schweizer Flachs verarbeitet werden und selbst die Pflanzen sind bereits enthalten. Beim Erwerb einer stickfähigen Bernina-Maschine ist ein Rabatt von bis zu 500 Franken möglich und Tanja Frey und Doris Baumann stehen als kreatives Team mit Tipps und viel Erfahrung zur Seite.

(pte) – Nähen bereitet Freude. Diesen Eindruck erhält man beim Betreten der Schriber Näh-World an der Neudorfstrasse 2 in Reinach. «Kreatives Nähen ist eine schöne Abwechslung zum Alltag», sind Sibylle Sieber-Schriber aus der Inhaberkategorie, Tanja Frey und Doris Baumann überzeugt. Als offizielle Bernina-Vertretung kennen sie die Möglichkeiten der Maschinen, beraten bei der Materialwahl und bieten beliebte Nähkurse an – in der Vorweihnachtszeit sogar für Kinder. Die R. Schriber Elektro-Stoffe AG besteht bereits in der 4. Generation. Mit der Marke Bernina hat man einen starken Partner im Hintergrund, dessen Maschinen für Leichtigkeit beim Nähen und Sticken stehen. «Mit der Bernette haben wir zudem die kleine Schwester der Bernina-Maschinen im Sortiment, die bereits ab 315 Franken erhältlich ist und die bewährte Qualität zu einem günstigeren Preis bietet», freuen sich Tanja Frey und Doris Baumann, auch Einsteigergeräte anbieten zu können.

Qualität ist dem Team auch bei den Stoffen wichtig, «das Öko-Tex-Label garantiert hier die nachhaltige Produktion». Mit den exklusiven Eco-Plant-Bags kann das Zuhause mit nachhaltigem und naturbelassenem Leinenstoff aus Schweizer Flachs und Pflanzen begrünt werden. Im Set enthalten sind drei Eco-Plant-Bags, zwei Schnittmuster und ein Fleurop-Gutschein, mit dem man sich das dekorative Zimmerpflanzen-Set kostenlos nach Hause bestellen kann. Neben dem Schriber-Newsletter können sich die Kundinnen und Kunden übrigens ganz aktuell über Facebook und Instagram über neue Trends und Materialien informieren lassen. Neu eingetroffen ist beispielsweise der nachhaltige «Sercycle»-Faden, der aus PET-Recycling-Material besteht und als Allroundfaden eingesetzt werden kann. Für Kaffeeliebhaber bietet das Fachgeschäft Schriber das volle Sortiment der Jura-Kaffeemaschinen und lässt eine eigene Röstung der Sorten «Espresso» und «Crema» produzieren. www.rschriber.ch

Der Seenger Profi für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2
062 777 19 19

www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch

Mühlemann
Motorgeräte GmbH

Beratung, Verkauf & Service

Ausserdorf 20, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 22 22
Telefax 062 777 18 59
www.muehleermann-gmbh.ch

Hol- und Bring-Service



LIEBI + SCHMID AG

VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR



- **Küchenbau**
- **Haushaltgeräte**

Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft!

24-H-SERVICENUMMER
056 463 64 10



Ob mit verspielten Mustern, dem traditionellen feinkarierten Design oder dem Streifenmuster: Die neue Mode macht viel Freude.

Intermod: Der Modeherbst zeigt sich chic und elegant

Applaus für die Modetrends Herbst/Winter 2021/22. Applaus aber auch für die Modeshow vom Modefachgeschäft Intermod in Reinach. Diese fand in den Räumlichkeiten der Atrium-design AG an der Aarauerstrasse 8 ebenfalls in Reinach statt und begeisterte durchs Band weg.

(tmo.) – Die Besucherinnen und Besucher kamen in den Genuss des oft zitierten «anderen Modeerlebnisses». Wo schon kann man es sich nämlich in einem der vielen wohnlich eingerichteten Wintergärten gemütlich machen und sich die Modetrends bei Prosecco und Häppchen präsentieren lassen? Und: Es mag ja sein, dass die eine oder andere Dame dem luftig und leichten Modesommer eine Träne nachweinen wird. Diese Tränen dürften aber schnell wieder getrocknet sein. Denn: Die Herbst- und Wintermode 2021/22 aus dem Hause Intermod von Brigitte Wildi sorgt mit einer unglaublichen Vielfalt für glamouröse, elegante und chice Momente. Brigitte Wildi sieht es mit den

Trends sowieso nicht so eng. Bei ihr gilt das Motto «Mode ist, was Freude macht». Und die neue Mode für die kommenden kälteren Tage erfüllt diesbezüglich alle Voraussetzungen. Mit den Blazern, zum Teil weit geschnittenen Hosen und Mänteln mit oder ohne Kapuze lassen sich nämlich ganz coole Stylings zusammenstellen, welche die Dame sowohl im Alltag, in der Freizeit und im Berufsleben zauberhaft aussehen lässt. Farblich geben Erdtöne den Ton an und werden dabei von Farbtupfern wie Rot und Gelb erfrischend aufgelockert. Und während der feinkarierte Hosenanzug ein Revival erlebt, kommen auch verspielte Muster zu ihrem grossen Auftritt.



Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Erhart Computer GmbH** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.

www.erhart.ch

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

DRUCKPRODUKTE AUS IHRER REGION.

Attraktive Preise – auch in Kleinauflagen – für Broschüren, Prospekte, Folder, Plakate, Postkarten und vieles mehr!

kromerprint.ch



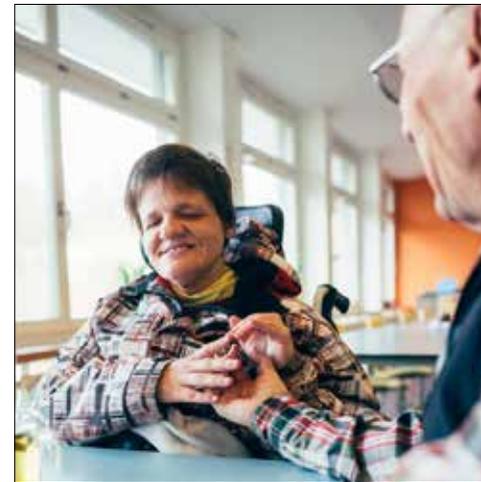
Kromer Print AG
Industrie Gexi
Karl Roth-Strasse 3
5600 Lenzburg

Telefon +41 62 886 33 33
kontakt@kromerprint.ch

KROMER
Print AG

Perspektive gewinnen, Zeit und Engagement schenken

Freiwilligenarbeit bedeutet für beide Seiten auch immer neue Perspektiven zu gewinnen. Freiwillige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erhalten mit ihrem Engagement Einblick in ein neues Arbeitsgebiet und können Erfahrungen sammeln. Freiwilligenarbeit in der Stiftung Schürmatt hilft Menschen mit Beeinträchtigungen direkt und ohne Umwege.



(Eing.) – Die soziale Integration von Menschen mit Beeinträchtigungen ist essenziell für deren Entwicklung und Wohlbefinden. Die Stiftung Schürmatt setzt bei der Freiwilligenarbeit genau dort an. Freiwillige leisten einen wichtigen Beitrag, wenn es darum geht, Menschen mit einer Beeinträchtigung zu befähigen und ihnen einen abwechslungsreichen Alltag mit verschiedenen Perspektiven zu bieten. In der Stiftung Schürmatt ist das Aufgabenfeld von freiwillig engagierten Menschen vielfältig und wird auf die interessierte Person aufgrund deren Kompetenzen und Stärken zugeschnitten. Freiwillige engagieren sich unentgeltlich und zeitlich begrenzt. Freiwilligenarbeit ist bereichernd und bringt Abwechslung in den Alltag. Sie eignet sich sowohl für berufstätige wie auch pensionierte Menschen.

In der Stiftung Schürmatt engagieren sich ungefähr 30 Personen freiwillig. Sie werden in verschiedenen Abteilungen und Standorten eingesetzt. Ihnen wird bei jedem Einsatz eine kompetente Ansprechperson zur Verfügung gestellt, die für Fragen oder einen Austausch zur Verfügung steht. Ebenso steht den freiwilligen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern das interne Bildungsprogramm Schürmatt-Akademie offen und die Einsätze werden im Sozialzeitausweis erfasst. Die Stiftung Schürmatt beteiligt sich am Programm «Generation F» von Benevol und plant im Zeitraum vom 5. November bis 5. Dezember 2021 Aktionen, um die Freiwilligenarbeit in der Bevölkerung bekannter zu machen.

Wechseln Sie Ihre Perspektive

Möchten Sie sich freiwillig engagieren?
Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf:
schuermatt.ch/freiwillig oder 062 767 07 15

Bei einem ersten Beratungsgespräch erläutert Ihnen Irene Estermann, Sozialarbeit der Stiftung Schürmatt, mögliche Einsatzbereiche und nimmt Ihre Wünsche entgegen.

Danach wird das weitere Vorgehen definiert und die Freiwilligenarbeit gestartet.

Wir freuen uns auf Sie!



HERBSTSAISON Wildgerichte

Hirsch
Polenta, Spätzli,
Kastanien, Pilze,
Rotkraut u.v.m.

Pical

Sandgasse 1 | 5734 Reinach
062 771 56 90 | info@pical.ch

NEU
jede Holzofen-Pizza
ab Fr. 9.90!

Geniessen Sie unsere berühmten
Pizzas im Restaurant oder auf unserer
Terrasse (Wolldecken vorhanden)

Di. + Mi. 10 – 14 Uhr
Mo., Do. – Sa.: 10 – 14 / 17 – 22 Uhr
So.: 10 – 22 Uhr (durchgehend)



GUTSCHEIN
Gratis
Dessert oder
Suppe

Gültig pro Person
bei Bezug eines
Wildmenüs
(bis Ende Oktober 21)



RAIFFEISEN

YOUNG
MEMBER
PLUS

Plus:
50% auf das
Halbtax und
Ermäßigungen
für Konzerte
und Sport



YoungMemberPlus
Dein exklusives Bankpaket
für Ausbildung, Studium
und Berufseinstieg

raiffeisen.ch/youngmemberplus

Raiffeisenbank Villmergen Genossenschaft

SKITEST SÖLDEN

**Freitag, 5. bis
Montag, 8. November 2021**

Geniesse mit uns einen etwas anderen Skitest im
Ski-Testcenter und Restaurant beim Rettenbachferner
in Sölden. Oder möchtest du zum Saisonstart mit
deiner eigenen Ausrüstung das Gletschergebiet
erkunden und mit uns einen unvergesslichen Hütten-
abend in der urchigen Gampe Thaya geniessen?
Bei uns kannst du dir aussuchen, was zu dir passt und
so deine Reise ganz individuell zusammenstellen!

Zum Beispiel:

2 Tage* ab 567.-
3 Tage* ab 731.-

* inkl. Fahrt, Testpass & Hüttenabend

Die neue Saison kommt schneller als du denkst!
Also nichts wie los, der Anmeldeschluss ist der
17. Oktober 2021 «es het solangs het»!

skitest-soelden.ch

Nur möglich
mit 3-G Regel
FFP2-Maske Pflicht

INTERSPORT Döbeli
Unterdorfstr. 15
5703 Seon
www.doebeli-sport.ch



INTERSPORT
DÖBELI

ZWISSLER-SPORT.CH
Hauptstrasse 7, 5714 Birmensdorf am See
Tel. 062 771 75 70 / 062 649 05 85, 1. März + 11. Dezember
www.zwissler-sport.ch
info@zwissler-sport.ch

Freude an Farben seit Generationen

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen

Geschenk:
2% Winterrabatt
bei Auftrags-
erteilung vom
1. Nov. 2021 bis
31. März 2022.



**Malergeschäft
Steiner AG**
Beinwil am See
062 771 21 14
www.malersteiner.ch
info@malersteiner.ch

Lernen Sie uns
und unseren
Betrieb kennen.
Martina Moos-Steiner
Inhaberin und
Geschäftsführerin





**Sie wollen umbauen oder renovieren?
Anruf genügt 079 485 02 87.**

Grundmann Bau AG
Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr
062 855 23 23, www.grundmann.ch

Grundmann

Die Baumeister



LAGERVERKAUF



MUSTER & RESTPOSTEN

MERRELL Outdoor- & Freizeitschuhe,
Sandalen & Textilien
SAUCONY Runningschuhe & modische
Sneaker

ZWEI Taschen
Sporttextilien, Freizeit- & Sportartikel div.
Marken ab Fr. 19.- von **Albani Sport**

**29. / 30. &
31. OKTOBER 2021**

**DO & FR 09-19 UHR
SAMSTAG 09-16 UHR**

**IM LAUÉMATT-AREAL
WILDEGG**

**HORNIMATTSTRASSE 22
EINFART VIS À VIS MIGROS**

MERZ AG in Zusammenarbeit mit  & **ZWEI**

MERRELL

saucony



LEATHERMAN